AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

SABA Enfatisando rumbo profesional

8

2

Epidemia di Inflamacion

4

Bo derecho laboral

10

Mucho Spanta pa Lidera

E Epidemia di Inflamacion

Dicon Bo Cuminda Ta Haci Bo Malo

DEN e mundo guia pa conveniencia di awendia, mayoria di nos no ta pensa dos biaha prome cu nan gara un snack dushi, pidi fast food, of bebe un refresco pa pasa e dia. Pero evidencia creciente ta sugeri cu e escogencianan diario di cuminda aki ta silenciosamente crea un crisis di salud — uno cu no semper ta mustra sintoma inmediato, pero lentamente ta gasta e curpa di paden bay pafo.

Na e centro di e crisis aki tin inflamacion cronico di grado abou — un condicion unda e sistema immuun di curpa ta keda constantemente activa. Contrario na inflamacion agudo, cual ta un reaccion saludabel na lesion of infeccion, inflamacion cronico ta keda kima bou di superficie y awor ta wordo conecta cu un rango di problema di salud serio: enfermedad di curason, diabetes tipo 2, artritis, cancer, y enfermedadnan neurodegenerativo manera Alzheimer.

Un impulsor principal? E dieta moderno.

E Culpa di e Dieta Moderno y e Peliger di A1C Eleva
Cumindanan halto den carbohidrato refina (pan blanco, pastechi, buscuchi), sucu añadi (refresco, snack, yogurt cu sabor), vetnan trans, azetanan di simia (haya den hopi snack procesa), y carni procesa manera bacon of worst, tur ta contribui na e estado inflamatorio persistente aki. Alabes, e cumindanan aki ta causa stress riba nivelnan di sucu den sanger — subiendo insulina y aumentando e cantidad di glucose cu ta pega na hemoglobina den sanger.

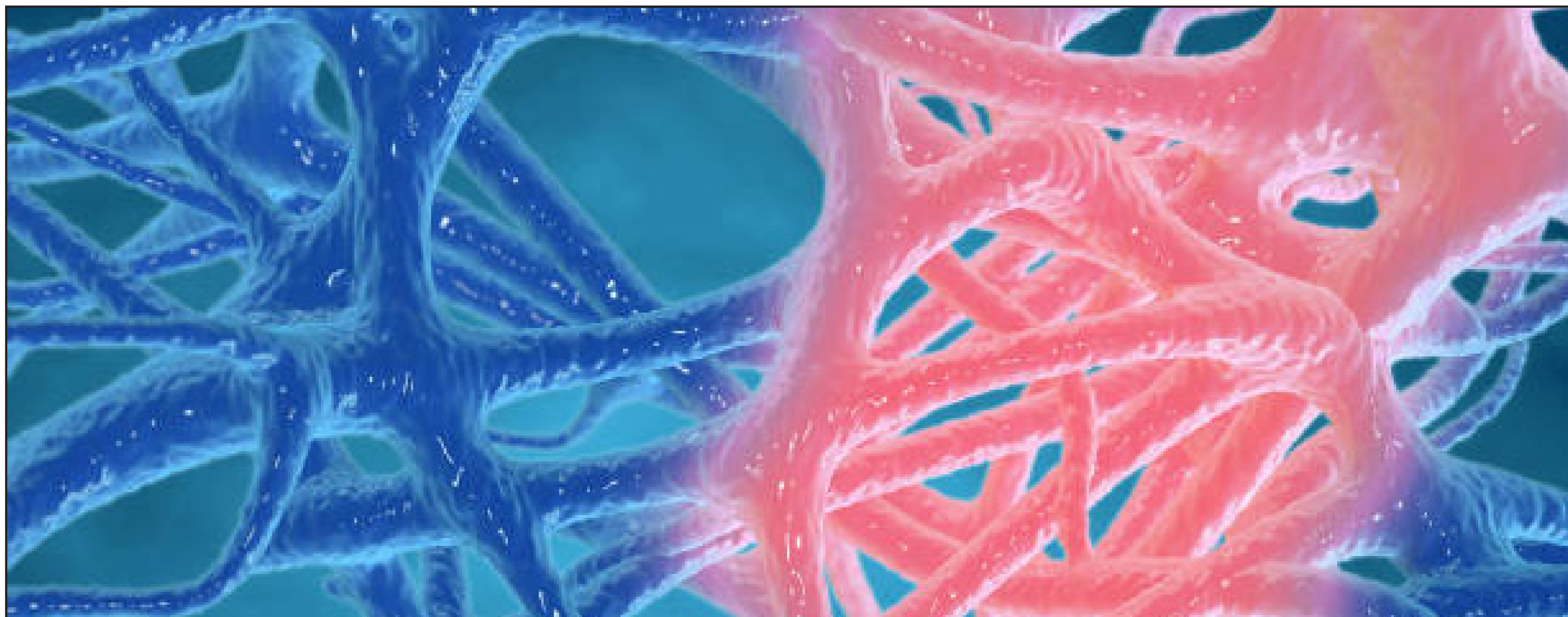
Aki ta unda Hemoglobina A1C (HbA1c) ta drenta den wega. A1C ta un test di sanger cu ta midi e nivel averahe di sucu den sanger durante un periodo di dos pa tres luna. Un rango saludabel ta bou di 5.7%, mientras cu cualkier cos mas halto di 6.5% ta indica diabetes. Un cantidad creciente di hende — specialmente esnan cu dietanan pisa den cuminda procesa — ta hayanan mes den e zona di peliger sin ni siña esey.

Hasta hopi cuminda “saludabel” no ta loke nan ta parce. Baranan di granola, dressing sin vet, y cuminda congela di poco caloria hopi biaha ta contene sucu scondi, sodio, y ingredientenan pro-inflamatorio cu ta haci mes tanto daño.

Bareranan pa Acceso y Falta di Educacion Nutricional
Loke ta haci'e mas malo ta cu acceso na cuminda anti-inflamatorio y integral manera berdura di blachi berde, pisca vet, grano integral, berries, y legumbre no semper ta facil of accesibel — particularmente pa famianan di entrada abou. E diferencia nutricional aki ta un forsa impulsor tras di e tasanan creciente di diabetes y enfermedadnan relaciona cu inflamacion.

Mientras tanto, doctornan ta wordo entrena pa trata enfermedad cu medicamento, pero poco ta ekipa pa discuti con cuminda por wordo uza como prevencion — of hasta parti di tratamento.

Concientisacion y Cambio di Sistema
Pues, unda nos ta bay for di aki?
E solucion ta cuminsa cu concientisacion pero mester expande pa inclui cambionan di maneho, miho educacion nutricional, y un sistema alimentario cu ta duna prioridad na salud riba ganashi. Haci cuminda integral accesibel y pagabel no mester ta un luho. E ta un necesidad di salud publico. Te ora nos atende cu e rol cu cuminda ta hunga den nos salud a largo plaso, e epidemia silencioso aki di inflamacion y A1C eleva lo sigui crece — invisibel, pero leu di inofensivo.



OPINION PUBLICO

Tempo pa Cambio den Industria Hotelero di Aruba

COMO un empleado den e sector hotelero Arubiano cu añanan di experiencia, mi ta sinti e necesidad di trece dilanti un situacion cu pa mucho tempo ta keda bou di superficie. Aunke no tur hotel ta culpabel di esaki, tin establecimentonan unda respet y siguridad pa e personal ta laga hopi di desea.
Demasiado biaha un cultura di miedo ta prevalece, caminda empleadonan no ta tribi di expresa nan mes for di miedo pa represalia. Ta tempo pa nos papia abiertamente di esaki.

No Tur Hotel, pero Si Algun
Laga esaki ta cla: tin hotelnan na Aruba unda e personal ta wordo trata corectamente y cu respet.

E hotelnan aki ta cumpli cu reglanan y ta crea un ambiente di trabou positivo. Lamentablemente, esaki no ta e caso tur caminda. Den cierto hotelnan, e maneho ta laga seriamente di desea.

Tin kehonan di comportacion denigrante, intimidacion verbal y remarkenan ofensivo dirigi specialmente riba empleadonan femenino. Locual ta mas tristo: e casonan aki SI ta wordo raporta, pero raramente tin accion. HR ta wordo informa, supervisor ta wordo poni na altura – y asina mes nada no ta cambia.

Un Ambiente di Trabou Yen di Miedo y Desigualdad
Mayoria empleado di hotel simplemente kier haci nan trabou, bay cas y cuida nan famia.

Na su luga, hopi ta bin tur dia na un luga di trabou unda stress, incertidumbre y miedo ta prevalece. Hopi ta hende muhe, ta bin di otro pais, kisas no ta papia e idioma bon of no ta completamente na altura di nan derechonan. Nan ta keda keto, for di miedo cu ningun hende lo tuma nan na serio – of cu e lo costa nan nan trabou.



Consecuencianan di Keda Keto
Tin un nocion hopi comun: "E cliente semper tin rason," of: "Djies haci bo trabou y no keha." Pero esaki no por ta un excusa pa tolera comportacion indeseabel.

Cada miembro di personal, sin importa funcion of departamento, ta merece un luga di trabou sigur y respetuoso. Ora kehonan wordo ignora structuralmente, empleadonan ta sinti nan invisibel y insignificante. Esaki ta conduci na apatia, desconfiansa y e normalisacion di inhusticia.

Un Yamada na Responsabilidad
Mi sa cu tin ehempelnan bon den nos sector tambe – y esakinan mester wordo aprecia. Pero ta tempo pa nos nombra e inhusticianan tambe.

Si bo ta doño of un manager den un hotel y bo sa cu tin comportacion inapropia ta tuma luga den bo team, tuma responsabilidad. No mira pa otro banda.

No proteha e hendenan robes djis pasobra nan tin hopi aña di servicio. Pensa riba bo team. Pensa riba e hendenan cu ta traha duro pa bo tur dia.

Nos, e personal, ta dedica nos mes pa huespednan sinti nan bon bini y aprecia.

E unico cos cu nos ta pidi ta pa nos mes tambe sinti sigur, respeta y aprecia.

Esaki no ta un acusacion di rabia of en busca di sensacion. Esaki ta un yamada pa mehoracion. Laga nos traha hunto pa un industria hotelero mas saludabel y husto na Aruba – pa tur hende.



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante 4 juni 2025 segun Ley di Molester, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53 di un peticion di permiso cu a ser hasi pa un instalacion di gas di 1 X 120 lbs na Spaans Lagoenweg 33-C. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo cu dunamento di e permiso menciona. Esaki mester ta dirigi na Ministro di Husticia mediante director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Bo derecho laboral na Aruba

Un guia paso pa paso pa trahado (Parti 16)

DEN bida laboral, ta esencial pa tanto empleado como dunadonan di trabao compronde nan derecho y debernan. P'e trahadonan na Aruba, tin obligacionnan specifico stipula den ley cu ta guia e relacion di empleo. E articulo aki lo duna un bista general di algun di e debernan mas importante di e empleado, basa riba Afdeling 7 di e Codigo Civil di Aruba, cu ta cubri "Enkele bijzondere verplichtingen van de werknemer" (Algun obligacion special di e trahado). Comprension di e articulonan aki no solamente ta promove un ambiente laboral mas harmonioso, sino tambe ta yuda preveni malcomprondemento y disputa.



Detaye di e obligacionnan clave

Articulo 659: E obligacion p'e mesun empleado realisa e trabou

Un punto fundamental t'e deber di e empleado pa realisa e trabou personalmente. Esaki kiermen cu un trahado no por djis laga un otro hende haci su trabou, a menos cu e dunado di trabou duna su consentimento. E articulo aki ta subraya e importancia di e relacion personal entre e empleado y e dunado di trabou, unda e confiansa y habilidadnan individual di e empleado ta central. Ademas, e ley ta explicitamente prohibi pa obliga un empleado pa cumpli cu su debernan di trabou bou menasa di multa of detencion, salvaguardiando asina e dignidad y libertad di e trahado.

Articulo 660: Cumplimento cu reglanan y bon ordo

E proximo obligacion ta trata di e deber di e empleado pa cumpli cu e reglanan di trabou y e reglanan cu ta promove bon ordo den e empresa. Esaki ta inclui tur instruccion duna p'e dunado di trabou (of su representante) cu ta den e limite di leynan general y acuerdonan existente.

Pa empleadonan cu ta biba n'e cas di nan dunado di trabou, tin tambe e deber pa adheri n'e reglanan di cas, locual ta refleha e extende di e relacion laboral den e situacionnan aki. E articulo aki ta enfatisa e importancia di disciplina y structura den e luga di trabou p'asina mantene eficiencia y respet mutuo.

Articulo 660a: Obligacionnan durante incapacidad pa trabou debi na malesa

Un aspecto crucial t'e debernan di e empleado ora cu nan ta incapaz pa traha debi na enfermedad. Den un situacion asina, e empleado tin dos obligacion principal:

Sigui instruccionnan rasonabel duna p'e dunado di trabou of un experto asigna, y coopera cu medidanan tuma pa recuperacion, manera stipula den articulo 658a, prome lid.

Realisa trabou adecua, cu e dunado di trabou ta brinda oportunidad pa haci, manera stipula den articulo 658a, di dos lid. Esey kiermen cu e empleado no solamente mester notifica su enfermedad, sino tambe activamente coopera cu su recuperacion y, si ta posibel, realiza trabou cu ta pas cu su condicion di salud, p'asina facilita su reintegracion.

Articulo 661: Responsabilidad pa daño causa finalmente

Articulo 661 ta trata e responsabilidad di e empleado pa daño. Principalmente, un empleado no ta responsabel pa daño causa n'e dunado di trabou of na un tercero durante e ehecucion di su trabou, a menos cu e daño ta resultado di su intencion (opzet) of iresponsabilidad consciente (bewuste roekeloosheid).

Esaki ta un proteccion importante p'e empleado, ya cu e ta limita nan riesgo personal den e ehecucion di nan debernan. Sinembargo, e ley ta permiti excepcionnan den cierto circunstancia y un desviacion di e regla aki, cu ta perhudica e empleado, ta posibel solamente via un acuerdo skirbi y solamente si e empleado tin un seguro pa e tipo di daño aki.

Conclusion

Compronde e obligacionnan aki ta un parti esencial di ta un empleado responsabel na Aruba.

E ta no solamente contribui na un relacion laboral mas bisto y husto, pero tambe ta yuda preveni conflicto y fomenta un ambiente di trabou positivo. Tanto dunado di trabou como empleado ta beneficia di un conocemento solido di e reglanan aki, sigurando cu tur cos ta cana segun ley y cu respet mutuo.

Si bo tin pregunta of duda tocante bo derechonan of debernan, semper ta consehabel pa busca conseho legal di un experto.

Creciendo Online

E Caso pa Evita e Uzo di Smartphones Te cu Edad di 12 Aña

SMARTPHONES y tablets ta tur caminda — na cas, den klas, hasta den carriernan di baby. Aunke nan por ta hermentnan util, ta birando mas dificil pa ignora e preocupacionnan creciente rond di nan impacto riba muchanan. Pesey gobierno mester interumpi — no pa regula, sino pa fuertemente recomeda cu muchanan bou di 12 aña no mester tin smartphone of tablet, y cu uzo di aparato for di 12 pa 16 aña mester ta limita y apropia pa edad.

Esaki no ta trata di intromision di gobierno. E ta trata di duna mayornan y educadornan un cuadro cla, basa riba ciencia, pa proteha mentenan hoben den un mundo digital cu hopi biaha no tin nan miho interes na curason.

E Caso Contra Exposicion Tempran na Tecnologia

Muchanan bou di 12 aña ainda ta den fasenan critico di desaroyo cerebral. Uzo excesivo di pantaya na e edad aki a wordo conecta cu problema di atencion, soño interumpi, mal regulacion emocional, y hasta retraso den habilidadnan di lenga y social. Segun expertonan den pediatria, e sobre-stimulacion causa pa media por altera con e celebro di un mucha ta procesa informacion. No ta djis trata di cuanto tempo di pantaya nan ta haya — ta kico nan ta wordo exponi na dje.

A pesar di control parental, muchanan por topa facilmente cu contenido inapropia. Algoritmonan no semper ta reconoce edad, y plataformanan ta inunda cu material violento, sexual, of manipulativo. Hasta asina yama appnan "safe pa mucha" por inclui propaganda, siguimiento scondi, of contenido cu ta stimula uzo compulsivo. Muchanan chikito simplemente no tin e habilidadnan di pensamento critico of madures emocional pa nabega den e ambiente aki di forma sigur.

12 pa 16 aña: Un Zona di Riesgo cu Mester Limite

Tiener entre 12 y 16 aña ta cuminsa desaroya nan sentido di identidad y balor propio. Exposicion constante na media social por crea comparacionnan no realistico, alimenta ansiedad, y empeora sentimentonan di isolacion. E naturalesa adictivo di appnan manera TikTok y Instagram ta explota ciclonan di feedback impulsa pa dopamina cu ta particularmente potente den cerebronan adolescente.

Ademas, e grupo di edad aki ta vulnerabel pa cyberbullying, sexting, y depredadornan online. Hasta ora tienernan ta parce tech-savvy, nan sentido di huzgamento no ta completamente forma. E consecuencianan emocional di erornan cometi online — sea cu ta manda

un potret riesgoso of wordo gara den drama digital — por ta devastador y cu consecuencia a largo plaso.

Limita acceso durante e añanan aki no ta nifica corta muchanan for di tecnologia completamente. E ta nifica guia nan uzo cu structura: limite di tempo, filter di contenido, y un comprension cla di responsabilidad digital. Asina, nan por construi lentamente habito saludabel y resiliencia den un mundo online.

E Rol di Gobierno: Guia, No Control

Laga nos ta cla — ningun hende ta sugeri cu gobierno mester dicta decisionnan di criansa. Pero guia oficial, similar na recomendacionnan di dieta of ehercicio, por provee un fundeshi di confiansa pa famianan. Hopi mayor caba ta sinti nan mes abruma of insigur tocante cuanto tecnologia ta mucho. Recomendacionnan nacional cla lo legitima nan preocupacionnan y duna nan confiansa pa establece limite firme.

Guia di gobierno tambe lo stimula scolnan, companianan di tecnologia, y desaroyadornan di app pa ta mas consciente. E por influencia maneho rond di publicidad pa menor di edad, uzo di pantaya na scol, y educacion di alfabetisacion digital.

Paisnan manera Francia y Australia caba ta explora maneho cu ta restringi of desanima acceso di smartphone pa mucha y tiener. E esfuersonan aki ta refleha un comprension global creciente cu salud digital ta mes importante cu salud fisico.

Proteha Infancia den un Mundo Digital

E articulo aki no ta pa purba stop progreso of spanta mayornan. Tecnologia ta un herment poderoso, y ora wordo uza responsabelmente, e por educa, conecta, y inspira. Pero muchanan chikito mester lanta cu wega den mundo real, relacionnan cara-cara, y experencianan sin filtro cu no ta wordo interumpi pa notificacionnan constante.

Door di tarda uzo di smartphones y limita nan uzo durante e prome añanan como tiener, nos ta duna muchanan espacio pa desaroya e enfoke, empatia, y confiansa cu nan lo tin mester pa prospera — online y offline.

Un recomendacion sosteni pa gobierno lo ta un paso crucial den crea un cultura digital mas saludabel pa e proximo generacion.



For di Potencial pa Rendimento

Sosteniendo e Berdadero Capacidad di Aruba

DEN e sector di deporte, musica, arte visual, y presentacion, Aruba ta brota di talento. Nos tin atletanan cu ta pusha nan limitenan tur dia, artistanan cu ta expresa nos cultura cu bunitesa curu, y presentadornan cu ta ilumina cada stage unda nan ta toca. E impulso, pasion, y potencial ta innegabel. Pero a pesar di tur esaki, hopi di nos individuonan mas talentoso ta wordo forsa pa competi bou di condicionnan desigual—no pasobra nan falta talento, sino pasobra nan falta e hermentnan y recursonan pa desaroy'e completamente.

Riba nos isla chikito, talento hopi biaha ta bin cu un desventaha. En bes di dedica nan energia completo na training of creacion, hopi di e individuonan prometedor di Aruba ta balansando cu trabou full-time djis pa cubri gastonan basico. Nan pasion ta wordo presiona den oranan di anochi, fin di siman, of oranan horta durante dia. Nan ta prepara part-time pa competi den un mundo di full-time.

E Diferencia den Deporte y Arte

Den deporte, e reto aki ta specialmente cla. Excelencia den atletismo ta rekeri mas cu habilidad natural—e ta exigi tempo, structura, sosten, y coaching profesional. Atletanan den paisnan mas grandi hopi biaha tin acceso na programanan di training di elite, medicina deportivo, nutricionista, y sosten financiero. Mientras tanto, atletanan Arubiano ta train cu recursonan y tempo limita. Tog, hopi ainda ta logra clasifica pa competencianan internacional. Djis imagina kico nan por logra si nan tabatin e mesun nivel di sosten cu nan coleganan global.

E mesun patronchi ta aparece den e mundo creativo. Musico, bailarin, pintor, cineasta—demasiado biaha nan mester parti nan tempo entre trabou cu ta paga nan cuentanan y nan berdadero pasion. Creatividad ta sufri ora e mester competi cu sobrevivencia. Innovacion ta desvanece ora artistanan ta agota, sin sosten, of ta falta acceso na ekipo, mentor, of desaroyo profesional. Y tog, hasta bou di e condicionnan aki, Aruba ta sigui produci talento remarkabel.

Inverti den Futuro: Infrastructura y Educacion

Esaki ta mustra cu e problema principal no ta un falta di capacidad. Aruba no tin un problema di talento—e tin un problema di sosten. Nos isla mester stop di pidi su talentonan pa carga e peso di nan ambicion nan so. Nos mester cuminsa inverti den nan futuro cu e seriedad cu nan merece.

Esey ta nifica mas cu estimulo of aplauso. E ta nifica infrastructura. E ta nifica becanan, subsidionan, y patrocinio. E ta nifica facilidadnan diseña pa training di clase mundial y programanan cu ta guia artistanan of atletanan emergente for di potencial pa rendimento. E tambe ta nifica cambia con nos ta mira talento: no como un hobby, sino como un caminda serio cu ta merece compromiso full-time y sosten di comunidad.

Imagina un Aruba caminda nos individuonan mas talentoso no tabatin cu scoge entre pasion y bida. Imagina un isla caminda tempo, training, y hermentnan tabata disponibel pa tur hende—no djis e poco privilegia. Nos no ta pidi pa milager. Nos ta pidi pa ekidad. Pa oportunidad. Pa vision.

Aruba a prueba caba cu e por produci excelencia. Pero excelencia no mester bin na costo di sacrificio personal, agotamento, of rendimento. Ta tempo pa nos puntra nos mes: con leu nos por yega si nos atletanan y artistanan tabatin e medionan pa enfoca, crece, y prospera?
Nos tin e talento caba. Awor, nos mester crea e condicionnan pa lag'e florece.



SABA ta enfatisa rumbo profesional cu enfoke riba calidad y cuido basa riba e ser humano

STICHTING Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA), activo den cuido cronico, a tuma pasonan importante den e delaster aña pa sigui profesionalisa su operacion. Cu implementacion di sistema di calidad, recursonan digital y desaroyo strategico, e organisacion ta posiciona su mes enfaticamente como un institucion di cuido confiabel.

Central den e revitalisacion aki ta introduccion di un sistema di maneho di calidad. Cu esaki, SABA ta traha na un manera metodico pa monitor, evalua y mehora tanto calidad di cuido como calidad di bida. Esaki ta coresponde cu e ambicion pa cumpli cu standardnan profesional, cu transparencia como punto di salida.

E aña a cuminsa cu un reconocemento for di comunidad: Aruba Bank a haci un donacion na SABA como aprecio pa su contribucion social. E apoyo aki ta wordo usa pa diferente proyecto pa fortalece e organisacion.

Pa mehora e maneho operacional un manager di finansa y maneho operacional a keda nombra. E funcion aki ta contribui na control interno y uso sostenibel di recurso, condicionnan importante pa un fundeshi solido.

Den area di cuido mes tambe a tuma paso significante. E dossier digital di cliente, 'Ysis', a keda implementa completamente, esaki ta haci posibel pa tin un miho bista di necesidadnan individual di cliente y ta facilita traspaso di informacion. Ademas, a introduci 'Medimo', un sistema digital pa promove maneho mas sigur di medicamento.

A formalisa e rumbo nobo di SABA den un plan strategico. Aki den ta detaya con SABA kier sigui desaroya su mes pa bira un partner di cuido sostenible y reconoci den e cadena di cuido Arubano.

Como expresion visual di e rumbo nobo, SABA a presenta recientemente un logo y slogan nobo, cu ta refleha e identidad profesional cu e organisacion ta proclama.

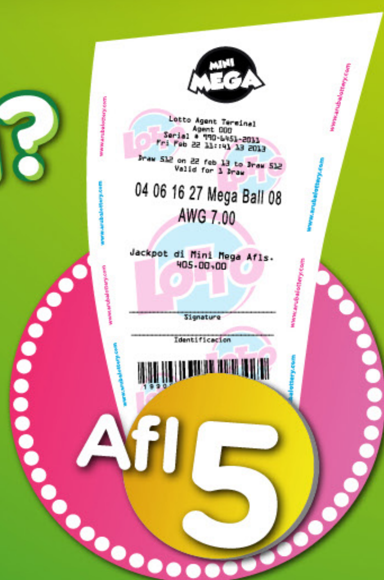
E esfuerzonan no a pasa sin cu nan a wordo señala. Minister di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion a bishita SABA recientemente. Durante e bishita, minister a dedica un dia completo pa conoce tur tres localidad di e organisacion. Tambe, e presidentenan di Eerste y Tweede Kamer di Hulanda a bishita SABA. Motibo di e bishita tabata entre otro un proyecto conhunto, subsidia pa VNO, pa instala airco na e localidad Centro di Cuido na San Nicolas.

A pesar di e desaroyonan aki, reconocemento structural y otorgamento di subsidio mas completo na SABA como institucion di cuido profesional na Aruba ainda no ta un realidad. SABA ta sigui profila su mes activamente como un establecimento esencial den cuido, cu e speransa cu e esfuerzonan aki lo resulta e aña aki den e reconocemento y financiamento cu ta coresponde cu su responsabilidad social.



E cambionan implementa ta fortalece no solamente e organisacion, sino tambe ta contribui na un sistema general di cuido mas stabil, di cual tanto e personal, residente como comunidad general ta beneficia.

"Nos a pone e base," segun Dr. Sulima Geerman, directora di SABA. "Nos ta sigui traha pa un cuido sigur, digno y profesional pa nos adultonan mayor na Aruba.


MINI MEGA
Afl 5


ARUBA
1987
1
FLORIN
ARUBA
1987
1
FLORIN
Extra!




LOTTO
Cambiando bida...

EDITORIAL



Mucho Spanta pa Lidera

E Obsesion Imagen Riba Vision

NOS gusta kere cu presion di grupo ta un problema di adolecencia — cu una bes nos caba scol secundario, nos ta caba tambe di preocupa cu kico otro hende ta pensa. Pero esey ta un mito. Den realidad, presion di grupo ta evoluciona, ta bira mas inteligente, y ta wordo mas socialmente acepta. Y den edad adulto, no ta trata di ta popular — ta trata di mantene un imagen. Pa figuranan publico, lidernan di negoshi, y profesionalnan comun, e miedo no ta di haci algo robes — e ta di wordo pinta como robes.

Laga nos papia di politiconan. Cuanto realmente ta bisa loke nan ta pensa awor? En bes di berdadnan audaz, impopular pero necesario, nos ta ricibi declaracionnan cuidadosamente formula, pre-aproba pa consultantnan y traha pa medionan social. Dicon? Pasobra ningun hende kier ta e siguiente titular. Un mal comentario, un clip viral, y bo carera ta na riesgo. Den e clima ey, hunga 'safe' ta bira e strategia. Nos no tin lider; nos tin sobreviviente.

Media ta Amplifica e Miedo

Media a amplifica e miedo aki. Ciclonan di noticia ta wordo impulsa pa indignacion. Mas dramatico e scandal, mas click e ta ricibi. Esey ta duna hende, specialmente esnan den bista publico, hopi mas miedo di con nan ta wordo pinta cu locual nan realmente ta representa. Integridad ta keda den un segundo plano pa maneho di reputacion. E pregunta no ta, "Esaki ta e cos corecto pa haci?" E ta, "Con esaki lo mustra?"

Y no ta solamente politiconan. Ehecutivonan corporativo, funcionarionan publico, y lidernan di negoshi tur tin miedo di ofende e audiencia robes. Hasta hendenan comun ta constantemente ahustando nan personalia online pa pas cu loke ta na moda. Medionan social a haci nos audiencia ilimita y e feedback instantaneo. Nos a bira adicto na aprobacion — y terorisa pa rechaso.

Censura di nos mes y su Consecuencianan

E presion aki no semper ta visibel. Tin biaha e ta sutil — indicacionnan sutil di coleganan, "likes" di amigonan, opinionnan di moda cu ta castiga disidentenan. Adultonan ta wordo 'bullied' den salanan di reunion, den seccionnan di comentario, hasta den group chat. Nos ta papia di "cultura di cancelacion," pero e peliger real ta auto-censura. Hende ta edita nan mes prome cu mundo mes tin un chens pa critica nan.
E resultado? Un cultura di silencio, presentacion, y pensamento di 'safe'. Creatividad ta muri den e clima aki. Innovacion ta stanca. Progreso ta para. Bo no por construi un miho mundo ora tur hende tin miedo di bisa algo diferente.



Pero e cos ta — vision ta rekeri riesgo. Liderazgo berdadero ta nifica wordo malcomprondi tin biaha. E ta nifica para pa algo, hasta si e no ta popular instantaneamente of 'postable' riba 'X'. Adultonan mester ta ehempelnan pa resiliencia, independencia, y pensamento critico. Sinembargo, hopi ta modela e opuesto: conformidad, miedo, y ta 'overthink' cronico.

Balora Curashi Riba Consenso

Pues, kico nos ta haci? Nos ta cuminsa door di reconoce e berdad: presion di grupo no a disparce — e djis a wordo re-marca.

E ta bisti flus en bes di tshirt deportivo, ta uza algoritmo en bes di redo, y ta plama via pantayanan en bes di gang di scol. Pero e ta keda presion di grupo. Y e ta keda controla hende.

Nos mester balora curashi riba consenso. Respeta esnan cu ta expresa opinionnan honesto, hasta polemico. Stop di alimenta e mashin cu ta recompensa marca formula riba pensamento autentico. Cuminsa siña nos yiunan — y recorda nos mes — cu aprobacion no ta mesun cos cu integridad.

Ta tempo pa cambia e idea cu edad adulto ta nifica libertad di presion social. Den hopi sentido, e ta nifica mas di dje. Pero cu concientisacion, ta bin e poder pa libera.

CULTURA Y HISTORIA
Aruba: Nos Rikesa

Cuanto Bo Conoce?

Nombernan di Luganan na Aruba Ta Revela Raiz Indigena Profundo

CANA rond Aruba suficientemente largo y nombernan manera Casibari, Daimari, of Arashi lo cuminsa zona familiar. Pero wak mas di cerca riba e mapa—of hasta den bo bario—y lo bo haya hopi mas nomber cu ta resona un historia mucho mas bieu. Guadirikiri, Sero Yamanota, Shabiburi, Bushiribana, Andicuri, y Fofoti no ta djis nombernan local curioso; nan ta restonan di e lenganan Caiquetio y Arawak cu tabata t'ey prome cu botonan Europeo a yega na costa di Aruba.

Un lista fascinante di e nombernan aki a wordo comparti pa Evert Bongers riba e pagina di Facebook Historia di Aruba. E post a resona cu lesadonan, hopi di nan a keda sorprendi di siña cu e nombernan cu nan ta mira riba borchinan di caminda, playanan, y rutanan di caminata tin origen indigeno cu ta bay siglonan atras.

Marcadornan Cultural Graba den e Paisahe

For di Angochi na Sta. Cruz pa Malmok na noord, y for di e barancanan dramatico di Ayo pa e terasanan di calichi di Hudishibana, e nombernan aki no ta djis geograficamente ancra—nan ta marcadornan cultural di un pueblo cu nan lenga a casi disparce, pero cu nan presencia ta keda profundamente ancra den e identidad di e isla.

Nombernan manera Sero Anabui, Sero Arikok, Kivarco, Koyari, Macuarima, y Urataka kisas no tin definicion di diccionario awe, pero un tempo nan a carga nificacion mara na e tera: kisas describiendo tipo di palonan, seronan, fuentenan di awa, of leyendanan local. Algun, manera Bucuti, Cudarebo, of Tarabana, ta zona lirico; otronan, manera Wariruri of Teishi, ta sinti misterioso—restonan di un lenga cu a biba solamente pa medio di tradicion oral y memoria di luga.

Hopi ta referi na elementonan natural: Sero ta nifica heuvel, Boca un bahada costal, y Rooi un caminda di riu di temporada. Lo bo haya luganan manera Budui (Boca), Mahos (Boca), y Urinama (Boca) plama riba henter e isla. Tin tambe nombernan di luga cu por referi na matanan of tereno—Cadushi, por ehempel, ta e palabra local pa cactus, y ta aparece como Cadushi (Lago) y Cadushi (Sero).

Un Herencia Bibo pa Descubri



Locual ta remarkabel ta con perfecto e nombernan aki a mescla den bida diario. Localnan ta referi na barionan manera Madiki, Wayaca, of Catiri sin realisa cu nan ta papiando palabranan pasa pa generacionnan di e prome habitantenan di Aruba.

Turistanan ta cana den Parke Nacional Arikok, ta saca potret na Cueva Guadirikiri, of ta landa na Playa Andicuri sin sa cu cada luga ta carga e eco di cultura indigeno.

A pesar di siglonan di colonisacion y cambio, e sobrevivencia di e nombernan aki ta poderoso. Mientras e pueblo Caiquetio a wordo desplasa y nan lenga casi a disparce, e palabranan ta keda den uzo—riba mapanan, den nombernan di caya, y den e memoria colectivo di e isla.

E nombernan aki ta ofrece mas cu direccion; nan ta storianan sperando pa wordo conta di nobo. Nan ta pista di con e pueblo Caiquetio a biba, kico nan a mira den e tera, y con nan a nombra e mundo rond di nan.

E lista comparti pa Mr. Bongers ta recorda nos cu historia di e isla no ta djis skirbi den buki of preserva den museonan—e ta net pafo, graba den e mesun luganan cu nos ta cana, core, y biba. E ta invita nos pa mira Aruba no solamente como un paraiso tropical sino como un archivo bibo di herencia indigeno.

Pues e siguiente biaha cu bo pasa Choroni, Macubari, Yanama, of Shaba, puntra bo mes: cuanto di e nombernan aki mi sa realmente? Y cuanto storia nos tin ainda pa descubri?

Venezuela Ta Confronta un Ola Nobo di Pobresa despues di Salida di Chevron

E decision recien di gobierno Mericano pa no renoba e licencia di Chevron pa opera na Venezuela a escala e crisis economico caba grave di e pais. Intenciona pa pone presion riba e regimen di Presidente Nicolás Maduro, e movecion ta tin un impacto directo riba e economia nacional y e bida diario di e Venezolanonan.

Chevron, cu tabata responsabel pa te cu 20% di e produccion di petroleo di Venezuela, a wordo forza pa stop operacionnan riba 27 di mei 2025. Aunke e Tesoreria Mericano a duna un extension limita pa permiti Chevron proteha su activonan, e compania no por opera mas veld di petroleo of exporta crudo Venezolano. Esaki a causa un caida grandi den produccion di petroleo, y a dal e fuente principal di entrada di Venezuela duro.

Consecuencianan Economico y Humanitario

Exportacion di petroleo ta representa 96% di entrada di Venezuela. Entre 2017 y 2024, e sancionnan lidera pa Merca a costa e pais un estimacion di $226 biyon — mas di dos biaha su GDP. E colapso di entrada a limita severamente e capacidad di gobierno pa importa cuminda, remedi, y productonan esencial, empeorando e crisis humanitario.

Venezolanonan comun ta cargando e peso. Inflacion a subi mas di 100% anualmente, y e salario minimo ta rond di djis $3 pa luna. Productonan basico ta cada biaha mas scars, y miyones ta depende di entrada for di famianan den exterior pa sobrebibi.

Esfuersonan humanitario y negoshinan priva tambe a wordo afecta. Banconan y institucionnan financiero, cauteloso pa sancionnan Mericano, ta sera cuentanan y blokia transaccionnan legitimo — hasta esnan intenciona pa sostene organisacionnan di ayudo. E efecto friu aki a stroba mas ayudo pa e comunidadnan mas vulnerabel.

Reaccion di Gobierno y Futuro Insigur

Como respuesta, e gobierno di Maduro ta acudi na aliadonan manera China y Turkia y a anuncia un strategia economico nobo titula e "Plan pa Independencia Productivo Absoluto." Tog analistanan ta adverti cu rebiba e sector petrolero di Venezuela lo rekeri por lo menos $42 biyon den inversion den e proximo dos añanan — fondonan cu no ta visibel.

Pa atende cu e crisis creciente, e Asamblea Nacional di Venezuela a pasa un decreto di emergencia economico. E ta duna gobierno mas poder pa atrae inversion y impulsa produccion domestico. Asina mes, economistanan ta esceptico cu tal medidanan lo ta suficiente pa compesa e daño di sancionnan internacional.

Segun e costo economico y social ta subi, e comunidad global ta cada biaha mas preocupa.
Mientras cu Merca ta purba aplica presion riba e liderazgo politico di Venezuela, criticonan ta argumenta cu e sancionnan aki ta afectando e pueblo di forma desproporciona. Cu ningun fin na bista, Venezuelanonan ta keda un biaha mas pa nabega dificultadnan mas profundo, inflacion, y incertidumbre den bista di un economia cu ta colapsando.



Media Occidental Ta Celebra Golpi Audaz di Ucrania Contra Poder Militar Ruso

OPERACION Spiderweb di Ucrania, un ofensiva audaz di drone di largo alcanse riba multiple base aereo Ruso, a capta atencion di media global — y e elogio ta drenta sin para. E operacion di 1 di juni, cu a dirigi su mes riba cinco veld di aviacion clave di Rusia y segun relato a destrui 41 avion, a wordo aclama pa periodista internacional como un obra maestra di guera moderno y un simbolo di resiliencia Ucraniano.

Lansa cu 117 drone smuggel den Rusia durante 18 luna, e operacion a wordo ehecuta cu precision cirurgico. Usando garoshinan camufla pa sconde e dronenan te ora di lansa, Ucrania a dal veldnan di aviacion na Olenya, Belaya, Dyagilevo, Ivanovo, y Ukrainka — algun te cu 6.000 kilometro for di Kyiv. Entre e perdidanan tabatin bombardeonan strategico Tu-95 y Tu-22M3, como tambe un avion raro di alerta tempran A-50, cortando profundamente den e capacidad di Rusia pa lansa atakenan di misil crucero.

Elogio di Media Occidental y Reaccion di Liderato Ucraniano

Door di Europa y Merca, medionan di comunicacion a celebra e exito. Titularnan a yam'e e “momento Pearl Harbor” di Ucrania caminda e nacion menos favoreci a bolter e mesa riba un agresor arma cu nuclear. Comentaristanan Occidental a elogia e ingeniosidad, valentia, y habilidad tecnologico envolvi, notando cu Ucrania a logra e proeza sin asistencia militar directo di Occidente.

Presidente Volodymyr Zelensky a confirma cu e mision a wordo coordina completamente pa forzanan Ukraniano, incluyendo e Servicio di Siguridad (SBU), y cu tur operado a wordo evacua di forma sigur. Den su remarke nan despues di operacion, el a describi'e como un exito "briyante" cu "a mustra mundo di loke nos ta capas."

Publicacionnan principal manera The New York Times, The Guardian, y Le Monde a presenta articulonan riba prome pagina elogiando e operacion. Editorialnan a resona un sentimiento comun: Ucrania no solamente a duna un golpe material masivo na poder aereo Ruso, sino tambe a entrega un shock psicologico cu por redefine e balansa di poder den e region.

Mensahe Clave y Consecuencianan Global

Na un momento cu combersacionnan di paz ta tumando lugar na Istanbul, e atake tambe a sirbi como un recordatorio potente di e alcanse y resiliencia di Ucrania. Cobertura di media a enfatisa cu aunke Ucrania ainda ta habri pa dialogo, e ta haci esey for di un posicion di forsa recien.

Na Rusia, e reaccion tabata predeciblemente furioso, cu funcionarionan yamando e atake un acto terorista. Pero hasta bloggernan militar Ruso a admiti cu e atake tabata un fayo grandi di inteligencia y siguridad. E contraste bisto entre indignacion domestico y aprobacion internacional a resalta e sosten creciente di Ukrania riba escenario mundial.
Pa un pais cu a soporta añanan di guera brutal, Operacion Spiderweb no tabata djis un exito militar — e tabata un momento di validacion. Y e prensa mundial ta anima nan.



Cero Etna Ta Sembra Caos

Kico e Dianan Benidero Por Trece

E erupcion dramatico di Cero Etna riba 2 di juni 2025, a manda olanan di shock door di Sicilia y mas leu, forsando turistanan spanta pa huy y cancelando vuelonan debi na nubianan diki di shinishi volcanico. Segun e volcan mas activo di Europa a basha lava y huma den laira, expertonan y funcionarionan ta prepara awor pa loke por desaroya den e dianan benidero.

E erupcion, provoca pa un colapso parcial di e krater zuid-oost di Etna, a produci un nubia masivo di shinishi cu a subi casi 20.000 pia. E explosion tabata repentino pero no totalmente inespera. Etna tin un historia largo di comportacion imprevisto, y autoridadnan tabata caba monitoreando actividad sismico aumenta den e area den e dianan prome cu e explosion.

Kico ta e Siguiente Paso?

Prome, actividad volcanico continuo ta keda un posibilidad fuerte. E erupcionnan di Etna hopi biaha ta bin den fase, y explosionnan of fluho di lava no ta inusual. Cientificonan lo keda monitorea señalnan sísmico y emisionnan di gas, cu por duna un pista di kico e volcan por haci despues. Ta un situacion delicado — e ultimo ciclo eruptivo importante di Etna na 2021 a dura pa lunanan.

Di dos, e impacto riba biahe aereo por persisti. E nubia diki di shinishi a forsa caba cierrenan di partinan di e espacio aereo rond di Aeropuerto di Catania.
Si condicionnan di biento cambia, regionnan bisiña, incluyendo partinan di Italia continental of hasta otro paisnan Europeo, tambe por confronta retraso of cancelacion. Biaheronan ta wordo urgi pa check cu aerolineanan y consehonan local pa actualisacionnan den tempo real.

Preocupacionnan pa Salud y Impacto riba Turismo

Preocupacionnan pa salud ta otro problema importante. Shinishi volcanico por causa problema respiratorio, specialmente pa hende cu astma of otro condicionnan di pulmon. Funcionarionan di salud local por recomenda bisti mascara of keda paden, particularmente den areanan caminda shinishi a cubri e tera. Esfuersonan di limpiesa por tuma dianan, y calidad di aire por keda malo te ora e stof baha — literalmente.

Turismo, un parti vital di economia di Sicilia, probablemente lo ricibi un golpi. Excursionnan di caminata, biahenan cu cable car, y excursionnan rond di e volcan a wordo suspendi caba. E pueblonan pintoresco rond di Etna, popular cu turistanan, por mira menos bishitante como cu siguridad ta keda un preocupacion. Algun caminda ta blokia pa shinishi of cera como precaucion, haciendo biahe den e region mas dificil.

Finalmente, servicionan di emergencia ta na alerta maximo. Unidadnan di proteccion civil a wordo desplega pa yuda cu evacuacionnan y duna ayudo. 'Abrigonan' y acomodacionnan temporal ta wordo prepara pa cualkier hende displasa pa e erupcion. Autoridadnan local tambe ta coordinando cu vulcanologonan pa emiti actualisacionnan na tempo y sigura siguridad publico.

Cero Etna ta impresionante, pero e ta tambe un recordatorio di e poder di naturalesa. Mientras cu e peor por a pasa, cautela ta keda esencial. E proximo dianan lo ta critico den determina si e erupcion aki ta un brote cortico — of e cuminsamento di algo mas prolonga. Di cualkier manera, Sicilia y su residentenan no ta stranhero na biba den sombra di un gigante.



Beijing Ta Acusa Washington di Kibra Tregua, Ta Menasa cu Retaliacion

TENSIONNAN entre China y Merca ta bolbe aumenta, segun Beijing ta acusa Washington di "provoca friccionnan economico y comercial nobo" algun simannan despues cu ambos pais a acorda un tregua temporal durante e cumbre di Geneva.

E Ministerio di Comercio Chines a critica publicamente Merca pa un ola recien di accionnan cu e ta bisa ta viola e spirito di e acuerdo di Geneva.

Entre esakinan tin controlnan nobo di exportacion di Merca dirigi riba chipnan di AI avansa y software di diseño di chip, como tambe e revocacion di cientos di visa di studiante Chines. Beijing ta afirma cu e pasonan aki ta sofoca cooperacion economico y ta señal di mala fe di parti di Washington.

"E medidanan aki ta discriminatorio y perhudicial," un vocero di ministerio a declara. "Nan ta daña seriamente e fundacion di nos lasonan economico y comercial."

Acusacionnan y Impacto riba Mercado

E acusacionnan ta bin despues cu e administracion di Presidente Donald Trump a acusa China di viola e acuerdo di Geneva mes, señalando presunto restriccionnan riba exportacion di mineral di tera raro y retraso den comercio agricola.

Como respuesta, Merca a ahusta su maneho comercial dor di baha temporalmente tarifanan riba algun producto Chines for di 145% pa 30% pa un periodo di 90 dia, pero despues a reintroduci parcialmente e reduccion despues di cita incumplimento di parti di Beijing.

Mercadonan di accion a refleha rapidamente e incertidumbre creciente. Mercadonan Mericano a baha, cu e Dow Jones cayendo 166 punto y e S&P 500 y Nasdaq tambe bahando levemente. Inversionistanan a expresa preocupacion cu e escalacion por conduci na guera comercial renoba, afectando cadenanan di suministro global y stabilidad economico.

Tensionnan Mas Amplio y Medidanan Potencial

Pero e tensionnan no ta limita na comercio. Na e reciente Dialogo Shangri-La na Singapore, Secretario di Defensa Mericano Pete Hegseth a referi na China como un "menasa" pa e region Indo-Pacifico, causando indignacion for di Beijing.

Funcionarionan Chines a acusa Merca di alimenta un mentalidad di Guera Friu y provoca instabilidad regional, particularmente den areanan sensitivo manera Taiwan y e Lama di Sur China.



"Merca mester stop di interumpi den nos asuntonan interno y provoca confrontacion den e region," e Ministerio di Relacionnan Exterior di China a bisa den un declaracion.

China a adverti cu lo tuma "medidanan resoluto y forsa" si Merca sigui riba e caminda aki.

Aunke Beijing no a detaya contramedidanan specifico, analistanan ta spera respuestanan den ambos esfera economico y geopolitico — posiblemente envolviendo restriccionnan comercial, sancionnan riba companianan Mericano, of postura militar den awanan di Asia-Pacifico.

Futuro Insigur y Speransa Pa Dialogo

A pesar di e hostilidad creciente, ainda tin speransanan debil pa dialogo renoba.

Secretario di Tesoreria Mericano Scott Bessent a indica cu Presidente Trump y Presidente Chines Xi Jinping por tene combersacionnan directo pronto pa atende cu e division creciente.

Pa awor, sinembargo, e ambiente entre e dos podernan global a cambia for di optimismo cauteloso pa confrontacion renoba.

E tregua fragil di Geneva, un biaha mira como un paso pa des-escalacion, awor ta parce di ta desintegrando bou di e peso di interesnan competidor y desconfiansa mutuo.

Segun ambos banda ta pega, resto di mundo ta wak nerviosamente, preparando pa e posibel consecuencianan.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Seleccion Nacional di Aruba ta prepara pa Eliminatorio di FIFA World Cup 2026

E Seleccion Nacional di Futbol di Aruba ta actualmente na Barbados, entrenando duro pa su partido importante contra e team anfitrion, Barbados, den e Eliminatorio di FIFA World Cup 2026 di CONCACAF.

E wega lo tuma luga na Wildey Turf na Barbados dia Diarason, 4 di Juni pa 5:00 PM (ora local di Aruba). Den e ultimo tres wega entre Aruba y Barbados, Barbados a gana tur tres.

E ultimo wega tabata den 2015, caminda Barbados a gana cu 2-0.

E wega aki ta di gran importancia pa Aruba, pues un victoria ta fundamental pa keda den e competencia di Group C y pa mantene e speransa pa pasa pa e siguiente ronda.









Representacion di nos dirigentenan den organizacion continental na nivel di Maneho Deportivo

Wanda Broeksema y Nicole Hoevertsz nombra den comisionnan di PanamSports

MIEMBRONAN di directiva di COA no ta solamente trata maneho deportivo na nivel di Aruba, pero si no tambe na nivel continental y mundial, unda ta respresenta COA den diferente reunion, asamblea y participa activamente den diferente comisionnan importante pa cu e movimento Olimpico.

Den e caso di comisionnan di PanamSports, por mira cu Nicole Hoevertsz a keda como presidente di e comision di "Safe Sports", ademas di ta miembro di e comision di Ethica and Good Governance.

Adicionalmente, por mira cu Presidente di COA Wanda Broeksema ta miembro di e comision "Lima 2027 Pan American Games Coordination and Follow Up Commission". Como miembronan di e comisionnan aki, no ta solamente aporta na e exito di e trabounan cu e comisionnan ta haci, si no tambe siña hopi sobre e contenido pa asina despues por bin cu e informacion y experiencia aki pa Aruba.

Pa mas informacion, por acudi na e website di PanamSports na https://www.panamsports.org/en/news-sport/panam-sports-2025-2028-commissions-officialized/ y https://www.panamsports.org/en/about-panamsports/commissions/ #TEAMARU

LIMA 2027 PAN AMERICAN GAMES COORDINATION AND FOLLOW UP COMMISSION

PRESIDENT DAMARIS YOUNG (PAN)	MARÍA JOSÉ ALCALÁ (MEX)	WANDA BROEKSEMA (ARU)	JORGE DELGADO (ECU)
ALFRED EMMANUEL (LCA)	SERGIO GROUPIERRE (ARG)	MARCO LA PORTA (BRA)	ROBERTO RICHARDS (CUB)
TRICIA SMITH (CAN)	FRANCISCO LEE (ACODEPA)	ISABEL SWAN (ATHLETE COMMISSION)	

SAFE SPORTS COMMISSION

Objective: To ensure the implementation of initiatives to support the NOCs in the creation and development of structures that promote a safe environment. This includes the organization of meetings and forums, training programs and communications on this important topic.

PRESIDENT NICOLE HOEVERTSZ (ARU)	MARÍA LORETO GONZÁLEZ (CHI)	ANA EDURNE CAMACHO (COL)	JULIA GARISOAIN (ARG)
SARA ROSARIO (PUR)	BRANWEN SMITH-KING (BER)	JOHN ZAMBRANO (ECU)	SEBASTIÁN KEITEL (CHI - ATHLETE COMMISSION)

ETHICS AND GOOD GOVERNANCE COMMISSION

Objective: Commission in charge of ensuring good governance and Olympic values of all our members of Panam Sports, and above all to guarantee these factors in all events and activities of our organization.

TRICIA SMITH (CAN)	JOSÉ ARMANDO BRUNI (ESA)	BILLY DOCTROVE (DMA)	NICOLE HOEVERTSZ (ARU)
EMMET LANG (NCA)	ANDREW PARSONS (BRA)	ALIANN POMPEY (GUY)	

Max Verstappen Penalisa, Ta Enfrenta Suspension di Careda despues di Incidente na Spanish GP

E defensa di titulo di Max Verstappen a dal den un problema grandi na e Spanish Grand Prix 2025 despues di un choke den e ultimo bueltanan cu piloto di Mercedes George Russell. E incidente no solamente a costa Verstappen puntonan valioso sino cu a lag'e djis un punto di penalty for di un prohibicion di careda — un situacion impensabel pa e campeon mundial actual.

E colision a tuma lugar durante un re-inicio tenso na vuelta 64. Verstappen a wordo instrui pa su team di Red Bull pa laga Russell pasa, siguiendo un momento cu el a sali for di pista mas prome. Aunke inicialmente el a parce di duna luga, Verstappen a acelera di nobo y a haci contacto cu e auto di Russell den Curva 5. E stewardnan a revisa e movecion y a haya Verstappen completamente na fayo, dunando e un penalty di tempo di 10 seconde y tres punto di penalty riba su super licencia.

Riesgo di Suspension y Impacto riba Campeonato

Esaki ta trece e total di punto di penalty di Verstappen na 11 punto di penalty den un periodo di 12 luna. Un mas, y e ta enfrenta un suspension automatico di un careda. Cu dos careda prome cu cualkier di e puntonan ey expira, Verstappen ta riba un hilo hopi fini.

E castigo a bah'e di di cinco pa di diez den e clasificacion final di careda, costando e punto di campeonato vital. El a keda awor tras di Oscar Piastri di McLaren cu 49 punto den e clasificacion general. Cu e temporada yegando su punto intermedio, Verstappen mester lucha awor pa keda den e contienda sin provoca un prohibicion.

Reaccion For di Paddock y Disculpa di Verstappen

Reaccion for di e paddock tabata feroz. George Russell tabata furioso despues di careda, yamando e movecion delibera y peligroso: “E tabata sinti algo cu bo ta mira den karting, no F1.” Ex-campeon Nico Rosberg a resona e sentimento ey, yamando e maniobra “un pago di venganza directo” y sugiriendo cu Verstappen mester a wordo descalifica na e momento ey.

Hasta otro pilotonan a duna nan opinion. Lando Norris di McLaren a bisa cu Verstappen mester a pensa cu e tabata hungando Mario Kart, criticando e estilo di maneho agresivo cu a pone e Hulandes den problema antes.

Inicialmente desestima di e critica, Verstappen a hala atras despues y a publica un disculpa online. El a admiti cu el a actua for di frustracion riba e ordennan di team y e situacion di careda, yamando su accionnan “no corecto” y “inaceptabel.” A pesar di e disculpa, e daño na su temporada — y reputacion — por ta caba haci.

Presion Creciente pa Futuro Caredanan

E hefe di team di Red Bull, Christian Horner, a reconoce e seriedad di e situacion, advirtiendo Verstappen pa ta extra cauteloso den e proximo caredanan: “E mester keda limpi. Un fout mas y e ta afo.”

Cu e proximo Grand Prix den bista, Verstappen ta enfrenta un presion inmenso. No solamente pa gana, sino pa maneha limpi. Un otro slip-up por cost'e no solamente un careda, sino posiblemente e campeonato. Como un di e figuranan mas dominante di F1, cada movecion di Verstappen lo ta awor bou di microscoop.

Sea cu esaki tabata un brote unico of un señal di frustracion mas profundo, un cos ta cla: Verstappen no por permiti otro fout. E lucha pa e titulo a bira mucho mas complica.



Frustracion di Magnus Carlsen despues di Perdida Inespera contra Gukesh

DEN un di e momentonan mas controversial di e torneo di Norway Chess 2025, e Grandmaster Hindu di 19 aña D. Gukesh a derota ex-Campeon Mundial Magnus Carlsen den control di tempo clasico pa prome biaha. E sorpresa no solamente a shock e mundo di chess pero tambe a conduci na un display dramatico di frustracion di parti di Carlsen, kende su reaccion emocional a bira un momento viral instantaneo.

E wega tabata parti di Rond 6 y a parce di bay na fabor di Carlsen pa gran parti di e partido. Sinembargo, bou di e presion di e holoshi, e leyenda di chess Noruego a haci un fout costoso cu a bolter e posicion na fabor di Gukesh. E prodigio Indio a probecha e oportunidad, convirtiendo su bentaha cu compostura y precision.

Un Reaccion Inespera y un Respuesta Madura

Locual a sigui tabata un bista raro den chess di elite. Segun Gukesh a seya e victoria, Carlsen a dal e mesa, tumbando piesanan prome cu el a dal man cu Gukesh y a murmura un disculpa. E momento, capta riba camara, a plama rapidamente riba medionan social, cu fanatico y comentaristanan ta debati si tabata un expresion comprendibel di frustracion of mal comportacion deportivo di e Carlsen usualmente trankil.

A pesar di e tension, Gukesh a maneha e situacion cu madurez. “Mi tambe a dal hopi mesa den mi carera,” el a bisa cu un sonrisa durante e entrevista despues di wega, mustrando cu e no tabata tene rencor. Su welo, Shankar Rajesh, tambe a papia, bisando cu e reaccion di Carlsen tabata “natural” y resaltando con orguyoso e famia ta di e logro di Gukesh.

Un Momento Significante pa Gukesh y e Futuro di Chess

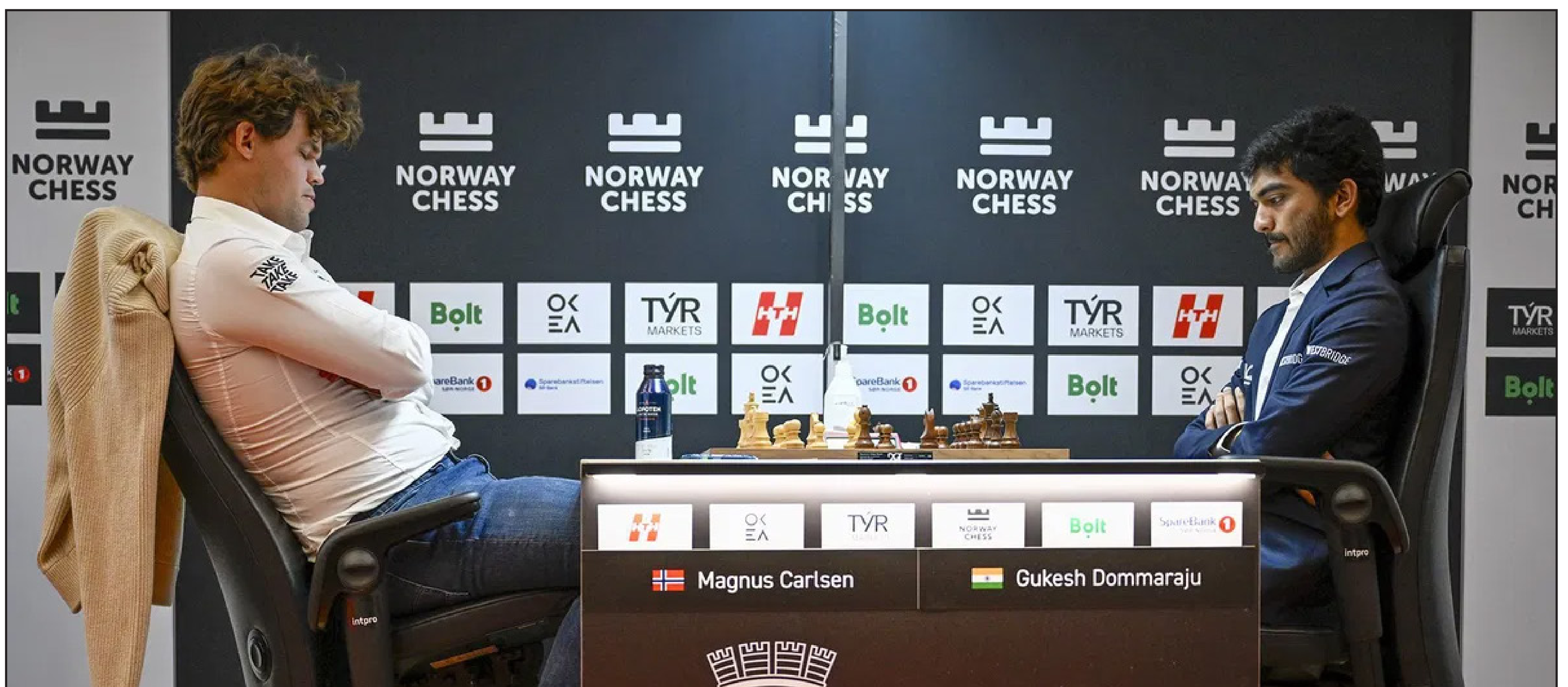
E victoria aki ta un paso significante pa Gukesh, kende recientemente a bira e hungador mas hoben cu a gana e Torneo di Candidato, ganando e derecho di desafia pa e Campeonato Mundial. E victoria contra Carlsen solamente ta fortifica su posicion como un di e hungadornan hoben mas prometedor di mundo.

Den terminonan di clasificacion, e victoria a impulsa Gukesh na di tres luga den e clasificacion di Norway Chess, djis un punto tras di e colidernan Carlsen y e Grandmaster Mericano Fabiano Caruana.

Cu cuater ronda kedando, e torneo ta keda completamente habri y fanatico ta wak cu impaciencia pa mira si Gukesh por continua su impulso.

Esaki no ta e prome biaha cu un adolescente Indio a supera Carlsen. Aña pasa, R. Praggnanandhaa tambe a derota e ex-campeon mundial den e mesun torneo. Pero pa Gukesh, esaki tabata un victoria particularmente dushi como cu el a bin den chess clasico, unda victorianan ta mucho mas dificil pa logra y ta carga mas peso.

Segun mundo di chess ta vibra cu reaccion, hopi ta yama e partido aki un momento di cambio di guardia. Sea cu Carlsen ta recupera su compostura y ta bolbe tuma e delantera of Gukesh ta subi pa reclama e corona, un cos ta cla — e futuro di chess ta parce cada biaha mas Indio, y innegablemente emocionante.



Finalnan di NBA 2025

Thunder y Pacers Cla pa Haci Historia

E escenario ta oficialmente poni pa e Finalnan di NBA 2025, y e ta priminti di ta uno pa e bukinan di historia. Oklahoma City Thunder y Indiana Pacers lo enfrenta otro den un serie di miho di shete weganan cuminsando diahuebs 5 di juni, cada un buscando pa sigura nan prome campeonato di NBA den historia di nan frankicia desde nan reubicacionnan.

E Thunder, lidera pa e MVP nobo Shai Gilgeous-Alexander, a pasa duro den e temporada regular cu un record di liga di 68-14. Nan caminda den playoff a mira nan elimina Memphis Grizzlies, Denver Nuggets, y Minnesota Timberwolves pa reclama e titulo di Western Conference. Esaki ta marca e prome aparicion di Oklahoma City den e Finalnan for di 2012, ora un nucleo hoben consistiendo di Kevin Durant y Russell Westbrook a cay contra LeBron James y e Miami Heat.

Awor, un generacion nobo ta skirbi su propio capitulo. Gilgeous-Alexander, hunto cu presentacionnan sobresaliente di Chet Holmgren y Jalen Williams, a posiciona e Thunder como un forsa formidable. Nan tin bentaha di cancha di cas pa e Finalnan y lo ta e anfitrion di Wega 1 na Paycom Center riba 5 di juni pa 8:30 p.m. ET, cu tur wega transmiti riba ABC.

Un Subida Impresionante pa Indiana Pacers

Di otro banda, e Indiana Pacers a completa un subida impresionante bou di e head coach veterano Rick Carlisle. Despues di un solido temporada regular di 50-32, Indiana a pasa duro den e Eastern Conference, derotando e Milwaukee Bucks, Cleveland Cavaliers, y e New York Knicks. Nan racha a wordo impulsa pa e wega di elite di Tyrese Haliburton y e experiencia di Pascal Siakam, kende a gana e premio di MVP di Eastern Conference Finals pa su presentacion dominante den ambos banda di cancha.

Pa Indiana, esaki ta nan prome biahe pa e Finalnan di NBA for di 2000, ora nan a perde contra e Los Angeles Lakers. Aunke e frankicia ta orguyoso di tres titulo di ABA for di añanan 1970, un campeonato di NBA a keda elusivo.

Un Final Unico cu Talentonan Nobo

E Finalnan di e aña aki ta unico den varios manera. Ta e prome biaha cu cualkier frankicia a yega na e stage mas grandi di NBA sin wordo lidera pa un superestreya previamente estableci. Na su luga, e serie aki lo mustra talento nobo y profundidad strategico — caracteristicanan di reconstruccion di ambos team den e ultimo temponan.

E emparehamento tambe ta refleha un cambio mas amplio den e liga, cu teamnan di mercado mas chikito ta bolbe subi na prominencia pa medio di draft inteligente, desaroyo di hungador, y crecemento interno. Ta un narrativa cu fanatico di ambos team — y observadornan neutral — por apoya.

Segun e conteo regresivo pa Wega 1 ta cuminsa, e anticipacion ta halto.
E Thunder lo logra finalmente nan prome titulo di NBA desde nan dianan como e Seattle SuperSonics na 1979? Of e Pacers lo supera decada di casi-exitonan y entrega un prome campeonato historico na Indiana?

Un cos ta sigur: e Finalnan di NBA 2025 lo ta un bataya entre dos team hambra y talentoso ansioso pa graba nan nomber den historia di basketball.



TENDENCIA

“Exitonan grandí ta bin di desobediencia”

Silvia Venturini Fendi ta conta di un siglo di exito

FENDI, e cas di moda iconico, ta celebra su centenario, y Silvia Venturini Fendi, e mente creativo tras di su acesorionan y moda pa homber, a sinta cu Vogue pa reflexiona riba un siglo di herencia familiar.

Pa Silvia, e exitonan grandí di bida hopi biaha ta nace for di "desobediencia," un tema cu a marca e trayectorio di e marca for di su inicio na 1925.

Den un entrevista exclusivo, Silvia a habri porta di Fendi su archief n'e imponente edificio Colosseo Quadrato na Roma, un simbolo di arkitectura racionalista di añanan 30.

Den e sesion di potret pa Vogue, modelonan ta bisti piesanan exsclusivo for di cada decada di Fendi su historia, rindiendo homenahe n'e evolucion di e cas di moda.

Un biahe personal y artistico
Silvia a crea e coleccion di centenario basa riba emosion y recuerdo di su infancia.

E no a busca un retrospectiva cientifico, sino un coleccion cu ta nace for di su curason, inspira p'e bistinan di su mama of e jasnan di su tanchi.

Esaki ta loke e ta yama "Fendiness," un sintimento cu e kier pa cada un cu mira e coleccion sinti e mesun amor p'e marca cu e tin.
Silvia su coneccion cu Fendi ta bin di chikito. E ta corda con e porta di e atelier na Via Borgognona tabata parce inmenso, sintiendo manera e tabata drenta "Pais di Maraviya." Di mesun forma, el a crea e apertura di su ultimo desfile pa su nietonan, Dardo y Tazio, habri un porta grandi, rebibando asina su propio recuerdo di infancia ora Karl Lagerfeld a bistie como modelo di pasarela na cinco of seis aña di edad.

E rol vital di Karl Lagerfeld y e herencia Romano
Fendi su exito no por wordo conta sin menciona Karl Lagerfeld, kende a cuminsa colabora cu e marca na 1965. Silvia ta describie como un persona extraordinariamente inteligente cu semper tabata wak padilanti, cu un obsecion pa no ripitie su mes. Lagerfeld a revoluciona e mundo di piel, transformando loke antes tabata un simbolo di status den algo lihe y facil di bisti.
E tabata un persona cu nunca tabata satisfecho, semper buscando di supera su mes cu cada coleccion.



E relacion di Fendi cu arte tambe ta un característica distintivo. Na 1985, Fendi tabata pionero den presenta un exposicion di moda den un museo na Roma, un paso cu a causa hopi controversia, pero cu a marca un antes y despues den e forma di conta moda.

Desobediencia como un arma creativo
Ora ta trata di su proceso creativo, Silvia no tin un regla fiha. E ta scucha su instinto y tabatin e curashi di bay contra coriente. Un ehempel claro di esaki tabata e creacion di e Baguette, e prome "it bag."

Den añanan nobenta, ora minimalismo tabata na moda y e empresa a pidi un tas simpel y espacioso, Silvia a diseña e Baguette, chikito y elabora, completamente contrario n'e reglanan di mercadeo.

Roma, e ciudad natal di Fendi, ta un fuente inagotabel di inspiracion pa Silvia.
E ta sinti cu ta un privilegio inmenso pa biba y traha den un ciudad asina yena cu historia, arte y naturalesa, cu ta forma parti di Fendi su raisnan y creatividad.

E palabra "imposibel" no ta existi den e cas Fendi. E famia ta obsesiona cu reto, semper buscando di innova y crea loke nunca antes a wordo haci, hasta si proveedornan bisa cu "esaki no por wordo haci."

E desobediencia creativo aki ta loke a haci Fendi un marca global di luho cu ta sigui cautiva hende p'e proximo shen añanan.

Explora e monumentontonan di San Nicolas durante Open Monumentendag



DIADOMINGO mainta, Prome Minister mr. Mike Eman, a haci un bishita na Watertoren na San Nicolas, den cuadro di e dia di "Open Monumentendag" organisa pa Stichting Monumentenfonds Aruba y Departamento di Cultura Aruba. Cu e compromiso pa cultura, Prome Minister Mike Eman a atende e dia di monumento aki pa duna apoyo na e importancia di preservacion di nos monumentonan.

San Nicolas, como simbolo di nos herencia cultural, ta sirbi como podium ideal pa e evento, cu ta un invitacion pa duna balor na nos historia y proteha nos identidad nacional. Tabata hustamente durante Gabinete Eman I y II, bao liderato di Prome Minister Eman, cu a restora Watertoren na Oranjestad y na San Nicolas, pero tambe entre otro di Uncle Loui Store.

San Nicolas tin un historia impresionante den desaroyo di Aruba durante varios aña. Aruba su unico pilar economico tabata e industria di refineria cu a trece miles di trahado for di diferente isla y cultura den Caribe pa yuda construi Aruba y tur hunto a crea e San Nicolas vibrante y unico di awe. Prome Minister su presencia ta reforsa e mensahe cu un pais mester honra su pasado pa construi un futuro sostenibel.



Open Monumentendag a inicia na Watertoren San Nicolas cu un presentacion cultural dirigi pa John Freddy Montoya, acompaña pa Tutti Frutti. Durante e dia por a bishita Museo di Industria, Nicolaas Store, Uncle Louis Store, casnan historico y Misa Santa Teresita. Ademas tabatin varios tour cu guia, speurtocht, presentacionnan historico, tayer di arte, y un pop-up market.

E evento aki ta sirbi como plataforma pa riba nivel nacional, amplia participacion civico y involucra tur generacion den e dialogo riba proteccion di nos patrimonio. Ademas e ta un oportunidad pa famianan pasa tempo hunto y siña y aprecia nos herencia y patrimonio.







Fitch Report ta accentua Aruba su progreso economico fuerte y compromiso pa reforma fiscal

ARUBA ta ricibi reconocimento internacional pa su progreso economico y financiero den un rapport nobo publica pa Fitch Ratings, titula "Caribbean Credit Profiles Improve, but Structural Challenges Remain".

Segun Fitch Aruba ta sobresali den paisnan den Caribe cu a logra un mehoracion sostenibel den su reputacion financiero y ta haya un "Positive Outlook" pa 2025.

Segun Fitch, Aruba a sobresalí danki na:
Un crecemento economico constante unda cu e producto interno bruto den termino real a crece 6.8% den 2024 y ta mantene un nivel saludable di 2.1%-2.9% pa 2025-2026.

Transformacion fiscal cu a resulta den un surplus presupuestario (4.0% di producto interno bruto den 2023 y 2.6% den 2024), superando un historia di deficit presupuestario.

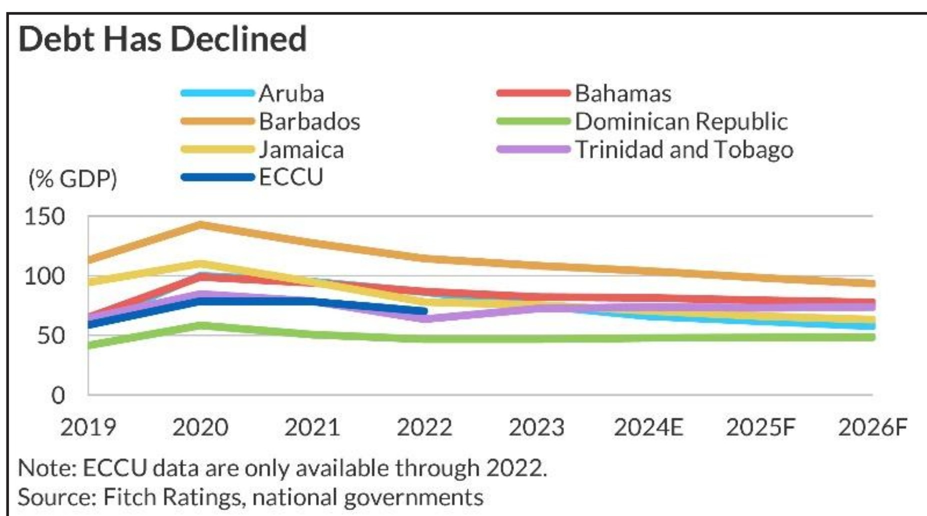
Reduccion significativo di debe di gobierno, for di 100.1% di e producto interno bruto den 2020 pa un debe proyecta na 57.6% pa 2026.

Un strategia bon defini pa desaroya un marco fiscal solido, cu ta inclui e obhetivo pa jega surplus y restriccion riba gasto salarial, y estrecha colaboracion cu Hulanda pa implementacion di un “Rijkswet” pa maneho presupuestario.

Minister Geoffrey Wever ta reconoce e importancia di e resultado di e rapport como un confirmacion di e strategia cu Aruba a implementa pa stabilidad structural.

“E reconocimento di Fitch ta un validacion di nos compromiso cu transparencia, control fiscal, y desaroyo sostenibel.

Nos ta riba e caminda correcto, pero nos ta consciente cu tin mas trabou pa haci pa fortalece nos resistencia contra desafionan





externo,” Minister Wever a declara.

E rapport ta indica cu Aruba ainda ta enfrenta desafionan comun mescos cu otro paisnan den Caribe, manera dependencia riba turismo como e unico sector economico, limitacion demografico y un mercado laboral cu ta rekeri atencion continuo.

Sinembargo, e gran progreso structural, incluso e aumento di reserva internacional, ta posiciona Aruba como un lider den region di Caribe pa loke ta trata stabilidad y maneho financiero responsabel.

E grafico di e rapport aki ta mustra cu apesar cu e porcentahe di e debe nacional den e producto interno bruto di Aruba ta halto, e ta birando esun mas abou den regio. Encuanto esaki Fitch ta indica cu acceso na financiamento ta un desafio recurente den region. Pero pa Aruba esaki no ta e caso pasobra e demanda den mercado internacional pa financia Aruba ta hopi fuerte.

Ministerio di Asunto Economico ta reafirma su compromiso pa sigui cu reformanan strategico, diversifica e economia y implementa maneho fiscal sostenibel cu ta prepara Aruba pa un futuro resistente y prospero.

Bon noticia for di Santo Domingo

Mehoracion grandi pa transporte comercial entre Aruba y Republica Dominicana

DEN cuadro di e vision y compromiso di Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, pa estrecha lasonan comercial strategico cu paisnan den region cu e meta pa baha e costo di bida na Aruba, diaranson ultimo un delegacion comercial cosistiendo di 30 empresario a sali rumbo pa Santo Domingo, Republica Dominicana pa atende e conferencia di Agroalimentaria 2025.

E bishita di e 30 empresarionan di Aruba na Agroalimentaria 2025 ta forma parti di e proceso pa desaroya y fortifica e sector primario cu e meta pa haci Aruba menos dependiente di importacion di alimento.

Cu e participacion na Agroalimentaria 2025 nos ta duna nos empresarionan aceso na exportadornan di producto di alimentacion di Santo Domingo y facilita e hacimento di negoshi den un otro pais. E meta ta pa nos haya aceso na productonan di fruta y berdura na prijs mas economico y den otro mercado, pa reduci nos dependencia di un of dos mercado so, segun Minister Geoffrey Wever.

Nos a ricibi e bon noticia cu Don Andres, un compania den logistica den Caribe, ta anuncia un desaroyo nobo den su servicio di transporte pa Aruba. Cu e apertura recien y operacionando ya pa dos luna di facilidadnan moderno di almacenamiento, awor Don Andres ta ofrece un mihor solucion pa clientenan cu ta busca un manera eficiente y rendabel pa consolida container for di Republica Dominicana.

E capacidad nobo aki ta duna negoshinan na Aruba e oportunidad pa mehora nan logistica di envio, cu un maneho di inventario mas eficas, un tempo di entrega mas rapido y un reduccion den gastonan di transporte. Door di consolida e mercancia den e almacennan di Don Andres, clientenan por optimisa nan “supply chain” y probecha di solucionnan di envio adapta na nan necesidad specifico.

Minister Wever ta gradici e 30 empresarionan di Aruba, y Departamento di Asuntonan Economico di Aruba pa nan tremendo trabow ehecuta na Republica Dominicana durante e dianan di e feria.

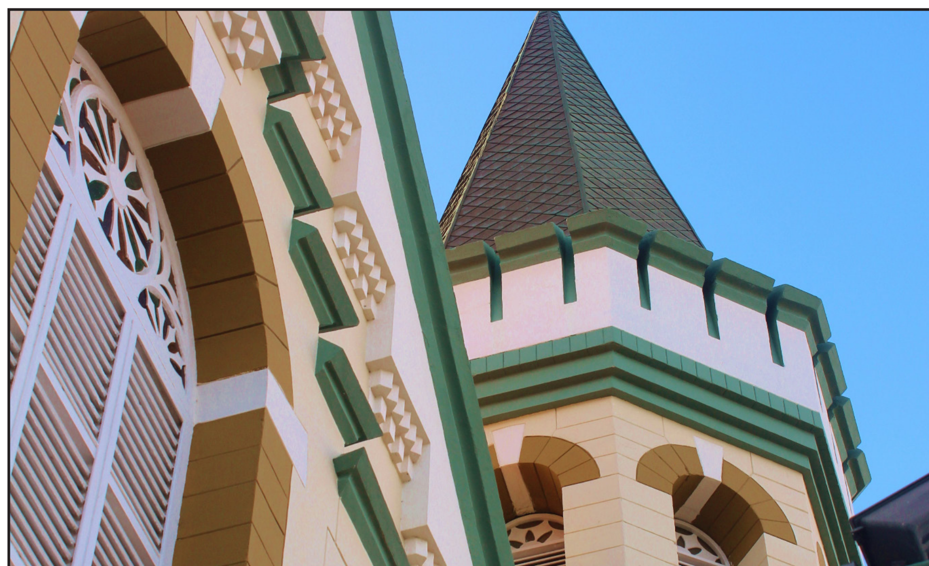


Nobena di San Antonio di Padua na Pro-Catedral San Francisco di Asis

PASTOR Stanislaw di Parokia di Pro-Catedral San Francisco di Asis ta invita tur devotonan, parokianonan y henter pueblo di Aruba pa e Nobena di San Antonio di Padua, cual lo cuminsa dia 4 juni, 2025 pa 6'or di atardi y ta termina 12 juni , 2025.

E celebracion di fiesta di San Antonio di Padua lo tuma luga dia 13 di juni, 2025 cu un Santo Sacrificio di misa pa 7'or anochi na Pro Catedral San Francisco di Asis.

Un y tur bin asisti n'e nobena y S.S. di misa pa nos pidi San Antonio pa Sanacion, Salud, pa nos Pais Aruba y Paz Mundial.



Temporada di horcan por ta inicio di un menasa pa salud publico

TUR aña di nobo Aruba y demas Islanan den Caribe ta drenta temporada di horcan cuminsando 1 di juni y terminando 30 di november. Ta conoci cu e temporada aki ta trece cu ne yobida local cu pa nos flora y fauna ta un bendicion pero tambe por ta inicio di un menasa pa salud publico si como poblacion nos no ta conciente y traha hunto pa minimalisa e risico di malesanan transmiti pa sangura.

Manera ta conoci, sangura mester di awa pa por buta su webonan. Mas awa keda para rond di cas despues di yobida, mas oportunidad e sangura tin pa broei dentro di 8-10 dia. Pa nos por minimalisa e risico cu Aruba por bay experencia brote di malesa transmiti pa sangura manera e.o Dengue, ta importante pa nos tur hunto ataca e problematica for di su raiz. Esaki ta insera reduci of stop e sangura di sigui broei na cantidad grandi. Esaki nos por haci door di:

Tira afo of warda tur obheto cu por retene awa innesesariamente paden y rond di cas, scol, trabou y alrededor dibo. Por ehempel scoter bou mata, tire, coy hunga pafo, vas cu mata of flor y mas

Tapa tur awa para cu tin proposito manera e.o pa muha mata of duna bestia. Por ehempel hemchi bou erco of bari cu awa di yobida y mas

Ta extra alerta riba awa para cu proposito di bida pa mata of mascota por ehempel vas cu mata of flor, baki awa di bestia, vijver cu mata di lili y mas

Di dos (2) paso ta proteha bo mes pa bo no haña Dengue, esaki bo por haci door di:

Bisti paña cu manga y pia largo durante oranan di atardi pa anochi

Uza repelente contra sangura riba cuero cu no ta cubri cu paña

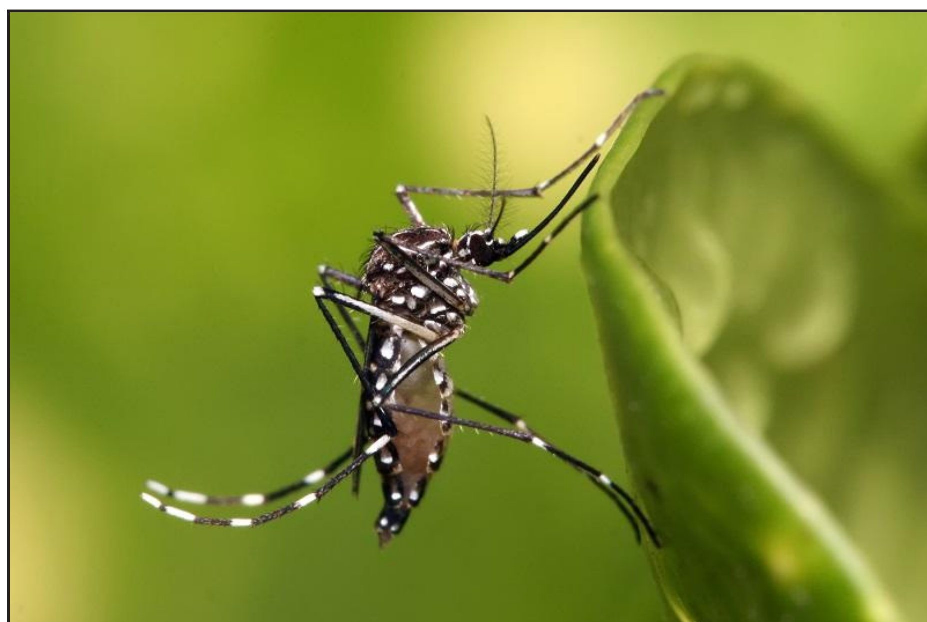
Den espacio pafo di cas cende un mecha of uza bela contra sangura

Cera porta y bentana di cas prome cu bira scur of uza screen

Evita di bishita areanan unda bo ta conciente cu tin hopi sangura

Spuit paden di cas, camber, oficina y areanan cu bo ta frecuenta regularmente cu producto pa mata sangura.





Di tres (3) paso ta proteha otronan rond dibo ora cu bo tin Dengue of tin sintomanan di Dengue. Esaki bo ta haci door di evita di wordo pica pa sangura. E sintomanan di Dengue ta entre otro:

Keintura

Dolor di cabes

Biramento di stoma y sacamento

Dolor di weso, joins y musculo

Dolor di wowo

Rash riba curpa

Si bo ta presenta e sintomanan aki, consulta bo dokter di cas pa haci test y pa conseho riba e miho forma di tratamento.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw



Aruba on FIYAH

Cultura di Ballroom Ta Cende e Isla pa Prome Biaha!

E stage ta poni, e runway ta cla, y Aruba ta bay bira FIYAH! Riba dia 7 di juni 2025, Cas di Cultura lo ta e anfitrion di e prome celebracion di Queer Ballroom di e isla, “Aruba on FIYAH” — un evento innovador di dos dia cu ta mescla e energia feroz di cultura di ballroom global cu e esencia vibrante di bida Arubiano.

Organisa pa un coalicion di creativonan local, icononan internacional di ballroom, y partnernan comunitario, “Aruba on FIYAH” ta presenta workshopnan, lesnan, y un Mini Ball completo — tur ancra den e tradicionnan empoderador di e escena di Queer Ballroom. Inspira pa e pelicula iconico Paris is Burning y e spirito di cultura Arubiano, e experiencia aki ta un invitacion poderoso pa siña, move, expresa, y celebra identidad pa medio di moda, presentacion, y movemento.

Un Celebracion pa e Comunidad

Riba diahuebs 5 di juni, tur edad ta bon bini pa atende un Ballroom 101 Lecture enfoca riba comunidad y workshopnan practico cu ta explora historia, auto-expresion, y varios categoria di ballroom incluyendo runway y presentacion di vogue. E lesnan aki lo wordo duna pa Legendanan y Icononan reconoci internacionalmente for di Toronto, Canada cu mas di 20 aña di experiencia: Twysted, THE Iconic Founding Father of the house of Siriano, Legendary Miyake-Mugler y Pleasure Legendary Father of the house of Juicy Couture hunto cu localnan Arubiano Michelin 007, Babymoon Mermaid, Vineyard, Fergie & Caramel Basquiat.

Riba diasabra 7 di juni, pa solamente Awg 35,- e escena ta bira mas intenso cu un di dos workshop, cu ta conduci na e Aruba on FIYAH Mini Ball, un evento electrizante pa 18+ habri pa tur hende cla pa subi, y sacudi e luga.

For di categorianan manera “Island Couture,” “Shake Yuh Batty,” y “King/Queen of Aruban Pride,” e Mini Ball ta priminti di ta un anochi espectacular di alegria queer, fusion cultural, y empoderamento comunitario.

Mas cu djis un Ball

“Aruba on FIYAH” ta mas cu un fiesta — e ta un plataforma. E evento ta centra comunidadnan Black, Indigena, y Hendenan di Color (BiPOC) y 2SLGBTQAI+, ofreciendo espacio pa auto-expresion, educacion, y conexion global. E tin como meta fomenta intercambio cultural, eleva bosnan margina, y cende e crecemento di un escena creativo queer duradero na Aruba.

Invitacion Habri pa Media

Miembronan di prensa ta wordo invita pa cubri e evento. Entrevista cu organisadornan, artistanan, y presentadornan ta disponibel pa peticion y gratis. Nos ta kere den comparti nos storianan abiertamente y accesibel, y lo gusta papia cu periodista cu kier pone lus riba arte, cultura, y construccion di comunidad queer den Caribe.

Uni cu Nos

Sea bo ta un aliado curioso, un bailarin experiencia, of un hoben queer descubriendo ballroom pa prome biaha — Aruba on FIYAH ta bon bini bo cu brasa habri, mente habri, y un runway na candela.

Caramel 007 | Baby Moon | Fergie 007 | Michelin Star

MEET YOUR BALLROOM FACILITATORS

CATCH A GLIMPSE OF OUR PRIDE AFTER DARK PARTY AND EXPLORE THE RICH CULTURE OF BALLROOM WITH THE ISLAND GROWN STARS OF THE DUTCH BALLROOM SCENE, FEATURING LEGENDS OF THE TORONTO SCENE.

5 June 2025 5:00pm - 9:00pm

7 June 2025 1:30pm - 4.30pm

Sign up link in caption

Un celebracion global di salud, medio ambiente y alegría!

Awe ta Dia Mundial di Bicicleta

RIBA 3 di juni, mundo henter ta celebra Dia Mundial di Bicicleta, un dia dedica n'e medio di transporte simpel pero remarcabel aki. For di ciudadnan grandi te na pueblonan chikito, e celebracion aki ta resona mas cu nunca, segun comunidadnan rond mundo ta sigui brasa e beneficionan inmenso cu bicicleta tin di ofrece, tanto pa nos salud como pa nos medio ambiente.

E beneficionan di core bicicleta: Un impacto mundial

Core bicicleta no ta simplemente un manera pa bay di un luga pa otro; e ta un inversion den bo bienestar. Fisicamente, core bicicleta ta un ehercicio di impacto abou cu ta fortalece bo curason, ta mehora bo resistencia, y ta yuda controla bo peso. Pa esnan cu ta busca un manera pa mantene un estilo di bida activo sin e presion di ehercicio mas intenso, core bicicleta ta un opcion perfecto. E ta reduci e riesgo di malesanan cronico manera diabetes y malesa di curason, mientras tambe ta libera endorfina, contribuyendo asina na un miho estado di animo y reduccion di stress.

Pero e beneficionan ta bay mas leu cu e individuo so. Core bicicleta ta un campeon di medio ambiente. Cu e preocupacion creciente pa cambio climatico y e necesidad pa reduci nos footprint di carbon, opta pa bicicleta en bes di auto pa distancianan cortico ta un paso significante.

E ta reduci emisionnan di gasnan di cas, contaminacion di aire, y dependencia riba combustibel fossiel.

E ta un manera practico y efectivo pa contribui na un planeta mas limpi y mas salud, reduciendo trafico y contaminacion di zonido den areanan urbano rond mundo.

E crescemento di e cultura di bicicleta globalmente

Rond mundo, nos ta mira un conscientisacion creciente di e importancia di core bicicleta.

Mas y mas hende ta descubri e goso di explora nan ambiente riba dos wiel. Sea ta pa recreacion, pa bay trabou, of simplemente pa un keir relaha cu famia, e interes den bicicleta ta floreciendo. Ciudadnan ta desaroyando mas paso dedica pa bicicleta, promoviendo e deporte y e beneficionan di un bida activo.

Gobierno y organisacionnan no-gubernamental internacional ta traha hunto pa promove e uzo di bicicleta como un opcion di transporte confiabel y sostenibel pa tur hende, contribuyendo na metanan di desaroyo sostenibel global. Na Aruba, specificamente, nos tambe ta mira e mesun tendencia creciente aki, caminda mas hende ta brasa e beneficionan di core bicicleta den nos propio paisahe unico.

Un invitacion universal: Subi riba bo bicicleta!

Pues, riba e Dia Mundial di Bicicleta, nos ta invita tur hende rond mundo pa reflexiona riba e poder di e bicicleta. Kisas e ta un bon oportunidad pa saca e bicicleta for di scuridad, haci algun mantencion, y sali pa un keiro.

Of kisas t'e momento pa considera cumpra bo prome bicicleta y cuminsa cu un biahe nobo den un estilo di bida mas saludabel y mas sostenibel.

Laga nos celebra e dia aki promoviendo e uzo di bicicleta, no solamente como un medio di transporte, sino como un simbolo di libertad, salud, y un futuro mas berde pa nos planeta completo.

Nos tur por hunga un rol den haci coremento di bicicleta un parti mas integral di nos bida diario, contribuyendo na un miho bienestar personal y un mundo mas sostenibel. Bin, subi riba bo bicicleta y gosa di e beneficionan!

Dia mundial di bicicleta, 3 Juni 2025

RECONOCIENDO e singularidad, longevidad y versatilidad di e bicicleta, cu mas cu dos siglo di uso, y cu alabes ta constitui un medio di transporte sostenibel, simpel, economico, confiabel, limpi y ecologico cu ta contribui na un mihor medio ambiente y mehoracion di salud, Asamblea General di Nacionan Uni na 2018 mediante Resolucion A/RES/72/272 a declara 3 di juni como Día Mundial di Bicicleta.

E dia aki ta encurasha stakeholders y personanan interesa pa enfatisa y avanza e uso di bicicleta como un medio pa promove desaroyo sostenibel, renforza educacion, incluyendo educacion fisico pa mucha y hoben, promove salud, preveni maleza, promove tolerancia, entendimento y respet mutuo, facilitando inclusion social y un cultura di paz.

E Asamblea General di Nacionan Uni ta balora positivamente e organizacion di marcha di bicicleta pa fortalece salud fisico, mental y bienestar y desaroya asína un cultura di bicicleta den sociedad.



PAKICO CELEBRA E USO DI BICICLETA?

Actividad fisico di un intensidad modera, manera canamento, ciclismo of practica di deporte tin benificio grandi pa salud. Na tur edad e benificionan di ser activo fisicamente ta mas grandi cu e posibel daño causa por ehempel dor di accidente. Dor di bira mas activo durante e dia den forma relativamente simpel, hende lo por logra e nivelnan di actividad fisico recomenda facilmente.

Segun Organizacion Mundial di Salud (WHO), dor di ofrece un infrastructura sigur pa actividadnan fisico, manera canamento y core bicicleta, ta e caminda pa alcanza un mayor equidad den materia di salud. Pa e sectornan urbano mas pober, na unda no por permiti economicamente tin un vehiculo propio, bay na pia of core bicicleta por converti den un forma di transporte, y na e mesun momento por reduci e riesgo di contrae maleza cardiovascular, accidente cerebrovascular, cierto tipo di cancer, diabetes y hasta morto.

Consecuentemente, transporte activo mehora (cana, uso di bicicleta y transporte publico) no solamente ta saludabel, e tambe ta equitativo y ta mas efectivo pa loke ta gastonan di transporte. Satisface e necesidadnan di ciclista y peaton ta sigi ta, por lo tanto, crucial pa soluciona probleman di mobilidad di ciudadnan, pa mitiga e aumento di emision di gasnan cu ta causa e efecto invernadero debi na crecimento di e poblacion y pa mehora e calidad di aire y seguridad di trafico.

CICLISMO Y DESAROYO SOSTENIBEL

Dia Mundial di Bicicleta ta pone atencion riba e beneficionan di usa bicicleta, un medio di transporte simpel, economico, limpi y ambientalmente sostenibel. E bicicleta ta contribui na un aire mas limpi y menos congestion den trafico y ta haci educacion, cuido di salud y otro servicio social bira mas accesibel pa e partinan mas vulnerabel den e poblacion..

Un sistema di transporte sostenibel cu ta promove crecimento economico, ta reduci desigualdad y ta renforza e lucha contra cambio climatico y ta fundamental pa alcanza e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs).

Segun e Global Action Plan on Physical Activity 2018-2030 di WHO actividadnan fisico tin benificio multiplicador pa salud, economia y sociedad y inverti den accionan di maneho politico pa aumenta actividad fisico por contribui na logra cumpli cu e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs).

Tin multiple manera directo y indirecto, mediante cual maneho cu ta promove actividad fisico a traves di canamento, ciclismo, deporte, recreacion activo y hungamento por sostene no menos cu 13 di e SDGs.

Na 2022 Asamblea General di Nacionan Uni a adopta Resolucion A/RES/76/255, Integration of mainstream bicycling into public transportation systems for sustainable development.



E resolucion ta enfatisa e necesidad pa integra e biciceta como medio di transporte saludabel, ecologico y contribuidor na SDGs den e sistema di transporte publico, na nivel urbano y rural, y den planificacion urbano, permitiendo un integracion di infra-structura pa ciclismo den e infrastructura resiliente di mobilidad en general.

Encorporando alavez e mehoracion di seguridad di trafico pa peaton y ciclista y promoviendo e uso di bicicleta como medio di transporte den comercio, turismo y ciclismo, como deporte y pa combati y reduci malezanan cronico no-contagioso (NCDs).

SITUACION DI INFRASTRUCTURA PA BICICLETA NA ARUBA

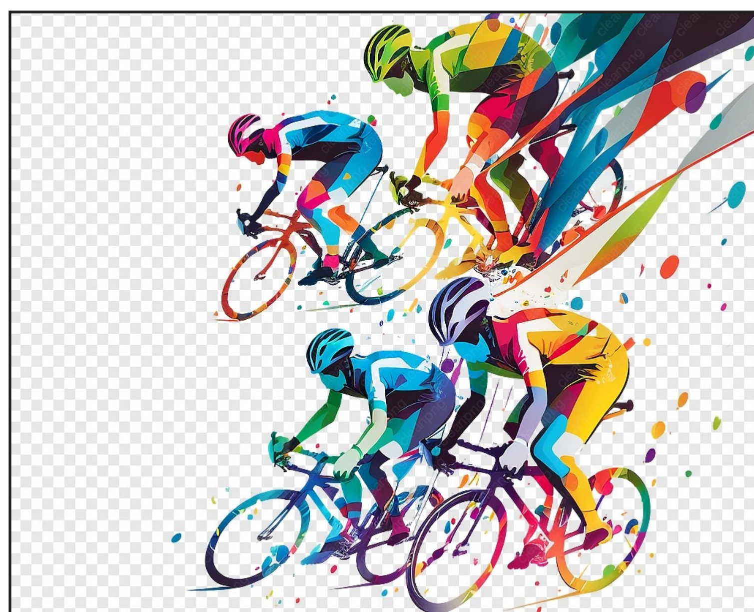
Na Aruba Resolucion A/RES/76/255, esta "Integracion di ciclismo en general den sistema di transporte y mobilidad pa desaroyo sostenibel" ta delinea varios punto importante cu mester ser incorpora tanto den nos maneho pa transporte y mobilidad sostenibel, como planificacion urbano y rural y den salubridad y deporte.

Den e planificacion urbano y creacion di infrastructura pa trans-porte y mobilidad, particularmente Green Corridor Aruba y Watty Vos Boulevard insuficiente prioridad a ser duna na e infrastruc-tura pa e bicicleta como medio di transporte y pa e peaton y menos ainda na e seguridad di trafico pa peaton y ciclista.

Companianan a lanta ta huur e-bikeboard, scooter y bicicleta (electrico) na turista como medio di transporte economico y sostenibel. Pero esaki ta un potencial peliger den trafico ya cu e infrastructura di transporte na Aruba no a ser diseña cu e uso di bicicleta (electrico) y ebikeboards y scooter electrico den mente. Gobierno a anuncia un plan magno pa un transicion husto pa energia renovabel y sostenibel pa combati cambio climatico na final di e Caribbean Climate and Energy Conference 2023.

Pero pa loke ta ta transporte y mobilidad resiliente y sostenibel lo ta casi imposibel pa cumpli cu integra-cion di bicicleta (electrico), ebikeboards y scooter electrico den esaki.

Lo mester adapta ley y maneho pa permiti un uso mas amplio y sigur di bicicleta (electrico), ebikeboards y scooter electrico pa reduci emision di gasnan inver-nadero den trafico y duna aporte na ciclcismo como deporte y como forma saludabel di ehercicio pa combati y reduci malesanan cronico no-contagioso.



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP)

Cuido preventivo y Cuido di Salud mental: un derecho y no un luho

A entrega propuesta di ley pa inclui cuido preventivo y cuido basico di salud mental pa tur asegurado di AZV

Diaranson 28 di mei 2025 hunto cu coleganan Evelyn Wever-Croes, Dangui Oduber y Rocco Tjon, mi a entrega un concepto di ley pa realisa 2 cambio den Landsverordening di AZV, esta pa inclui formalmente cuido preventivo y cuido basico di salud mental den e pakete basico di AZV.

Nos sistema di salud ta confronta pa hopi tempo hopi presion, entre otro pa motibo di un aumento den enfermedadnan cronico manera diabetes, obesidad, y problemanan cardiovascular.

Tambe ultimo añanan nos ta mira e necesidad grandi pa cuido di salud mental; di mucha te hende grandi, y cual cuido hopi no por paga p'e, cu tur e consecuencianan negativo a largo plazo riba nan calidad di bida.

E resultado di e encuesta STEPS di 2023, realisa cu sosten di DVG y e Pan American Health Organization (PAHO) a mustra cu 80% di e pueblo Arubano tin sobrepeso, di esakinan 46% tin obesidad, 19% ta keda cu hipertension y 38% ta den riesgo pa enfermedad cronico.
E situacion aki sigur ta alarmante, y e cifras aki ta indica claramente cu nos mester actua.

E cifranan aki ta un señal hopi cla, si nos no tuma accion preventivo, nos sistema lo no por sostene e nivel di cuido cu nos pueblo ta merece. Esaki ta e motibo principal cu nos a bin cu e proposicion di cambio di ley pa sigura cu cuido preventivo ta bira un derecho legal pa tur asegurado, no solamente un desicion politico temporal.
Cu e cambionan aki nos kier move nos enfoke di trata enfermedad, riba preveni enfermedad, cu acceso structural na programanan preventivo manera screening, vacunacion, guia di dieta y programa pa estilo di bida saludabel. A largo plaso e inversionnan aki por reduci e gastonan di AZV enormemente.

Cu e cambio legislativo aki nos lo cumpli cu recomendacion mundial, incluyendo esun di World Health Organization. Asina, no solamente nos ta busca pa reduci gastonan di salud a largo plaso, pero mas importante pa mehora e calidad di bida di nos hendenan.

Nos ta spera cu unabes e ley ta cla pa trata den Parlamento cada parlamentario evalua e proposicion aki cu seriedad cu e merece, pa nos por cumpli cu nos meta di un Aruba mas saludabel, mas fuerte y mas resiliente.

Aruba Bank ta inspira studiante na Edu Campus

Cu enfasis riba Educacion Financiero

ARUBA Bank orguyosamente a duna un bista financiero na nos hobennan atravez di charla educativo.

Representantenan di Aruba Bank a bishita Edu Campus pa interactua cu 60 studiante.

E presentacion a ser duna pa informa studiante tokante e importancia di responsabilidad financiero y e bentahanan di cuminsa na un edad hoben.

Door di e charla interesante e interactivo, e studiantenan a siña tokante maneho di placa, pone un meta financiero, y e beneficio di comprende con decisionnan diario financiero ta impacta nan futuro.
Aruba Bank su meta ta pa yuda studiante tuma e prome paso na independencia financiero.
E ta hopi mas cu habri un cuenta na banco, e ta pa siña studiantenan tokante desaroya un habito cu ta trece exito den largo plaso.
E iniciativa aki ta refleha e mision mas amplio di Aruba Bank pa sostene institucionnan educativo y inverti den futuro di nos hobennan.

Door di conecta directamente cu e studiantenan, Aruba Bank ta sigura cu e maneho financiero entre studiantenan ta bira un parti clave den nan bista academico.

Magic 96.5 FM ta cla pa trece e emocion di UEFA Women's Euro 2025

MAGIC 96.5 FM ta sumamente entusiasma pa anuncia cu e stacion lo brinda cobertura intensivo y vibrante di e UEFA Women's Euro 2025, cu lo tuma luga for di 2 te 27 di juli na Suisa. E campeonato ta su 14e edicion y ta un di e evento deportivo mas prestigioso den Europa pa seleccionnan femenino.

Pa ta na e altura di un torneo internacional di e magnitud aki, Magic a forma un ekipo solido di comentarista y analista local cu un pasion genuino pa futbol. Liderando e cobertura ta e tan stima Cadochi Kock, un narado keri y respeta riba e isla, acompaña pa e talentoso Devin de Veer y Arianne Westerburger, kende nan conocemento y estilo fresco ta trece un dinamismo nobo na e transmision.

Erin Croes, directora di Magic FM, ta expresa su orguyo: "Pa nos, e cobertura di UEFA Women's Euro 2025 ta mas cu simplemente transmiti wega – nos ta duna visibilidad y plataforma na deporte femenino. Nos ta kere den poder di representacion y e inspiracion cu esaki por duna na atleta y fanatico, pero particularmente na nos mucha y hobennan."
Magic FM ta mantene su fama como e stacion cu ta sinonimo cu profesionalismo tanto den aire como tecnico. Cualidad den audio, contenido relevante y atencion pa detaye ta loke Magic ta briya aden. E campeonato na Suisa ta un oportunidad mas pa trece deporte internacional cerca di pueblo Arubano, cu emocion, ritmo y respet pa e nivel cu e atletanan femenino lo pone riba e cancha.
Inglatera ta bini pa defende su titulo, pero 15 otro pais tambe ta bin lucha cu mesun deseo: sali campeon. Magic FM ta invita tur oyente pa sigui e torneo completo – for di partido di apertura te e gran final – cu cobertura, analisis y emocion den nos dushi idioma Papiamento y for di e comodidad di unda cu bo ta.



Minister Gerlin Croes

Sarah Quita ta un inspiracion pa nos tur!

DIARANSON ultimo na apertura di Aruba Hi-Winds a conmemora e beach di Fishermen's Hut na nos 25x campeon mundial Sarah Quita. Esaki sigur ta algo grandi vooral pa Sarah mes cu ta un inspiracion pa nos tur aki na Aruba.

"Awe nos ta duna nos talento nacional Sarah Quita e reconosimente cu e merece," Minister Croes a cuminsa ta bisa, " Pa ja caba pa mas di 20 biaha Sarah Quita a sali campeon mundial den e diferente categorianan di Windsurf, unda cu ela hiba e nomber di Aruba tur caminda cu ela bai. Mi no ta kere ta nada mas mihor pa reconose y dune su balor na su isla natal y asina yama e beach di Fishermen's Hut na su nomber, unda Sarah a cuminsa di chiquito ta practica e sport aki.

Durante e ceremonia bunita y emocional Sarah Quita a haya diferente elogio di diferente hende den nos comunidad manera Minister President y coleganan di Gabinete AVP-FUTURO, CEO di ATA Ronella Croes, y periodista di deporte conosi sr. Seever Krozendijk, pa nombra algun.
Sarah Quita sigur ta un inspiracion pa nos tur, un ehempel bibo di cu no ta importa di unda bo ta, pero cu si bo ta dedica y determina, tur cos ta posibel. Un biaha mas un pabien na nos campeon mundial Sarah Quita cu merece e reconosemento aki y mucho mas.



E mesun solo



E mesun solo ta briya
Unda cu bo por ta
Ariba e mundo aki.

Bo ta topa hende di
Hopi pais, hopi cultura
Keda caricia y inspira
Babuca cu bo ta leu

Y toch serca
Cu un video call
Un sonrisa cu dulzura
Keda conecta

E solo por ta mustra
Sinti menos calor
Su rayonan radiante
Cu mesun amor y ternura
Di nos Creador

Pa tur parti di mundo
Na un manera profundo
Nos bida exitante
Wak lugarnan nobo
Bunita y impactante

Cu melodianan misterioso
Sintimento glorioso
Berde dorna y floria
Cu nan mesun storia
Unico sin igual
Simplemente sensacional.

Ruthy"Lady Ruth"

Parlamentario di AVP, Dennerich Kelly

"Mi ta cla pa sirbi pueblo cu dedicacion pa defende interes di Aruba"



CU orguyo y determinacion, Dennerich Kelly a instala oficialmente como miembro di Parlamento di Aruba, uniendo su mes na e fraccion di Partido di Pueblo Arubano (AVP).

Kelly ta e incorporacion mas nobo den un grupo di parlamentario hoben, competente y dinamico, cu ta cla pa traha duro y cu determinacion pa defende e interes general di Aruba a base di un compas di moral halto.

Dennerich Kelly, kende ta enfermero profesional pa casi 25aña, ta trece cu su entrada na Parlamento un perspectiva fresco y tecnico, particularmente riba loke ta e sector di salud publico.

Segun Kelly: "Mi experiencia den e campo di cuido medico ta duna mi un comprension real di e desafionan cu tanto e sector di salud, como nos pueblo, ta enfrenta.

Pero mi compromiso ta pa sirbi e pueblo den su totalidad, p'esey tambe lo mi traha cu mesun forsa riba asuntonan di educacion y deporte."

Kelly ta enfatisa cu su liderazgo no ta basa solamente riba su experiencia profesional, pero tambe riba un profundo patriotismo, balornan etico fuerte y un fe religioso cu ta guia su caminda.

Esakinan ta e fundeshi di su boluntad pa cu Aruba por sigui avansa riba un base solido.

Como un representante di un generacion hoben cu ta sigui lanta su bos den Parlamento, Kelly ta determina pa mantene e conexion cu e pueblo, tende su preocupacionnan y traha riba solucion real. E ta agrega: "Pueblo mester un bos sincero y un luchado constante. Mi prome tarea ta pa sirbi, pa traha y pa representa cada Arubiano cu respet y responsabilidad."

Fraccion di AVP ta duna un caluroso bon bini oficial na Dennerich Kelly como un refuerso valioso den su fila y ta convenci cu e lo trece energia nobo, compromiso y un sentido profundo di responsabilidad den su papel como parlamentario di e pais.

Cu e instalacion di Dennerich Kelly, e pueblo Arubano por conta riba un bos mas den Parlamento cu ta cla pa traha pa un futuro mas husto, di prosperidad comparti y sostenibel pa Aruba.

Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba

Parlamentario Xiomara Maduro:

Directora di DIMP a mustra curashi y integridad

SIMAN pasa a tuma luga e caso dilanti huez tocante e screening di sr. De Meza di AVP. Un caso insolito ya cu formadornan Mike Eman y Gerlien Croes tin tur documentacion pa tuma un decision si nan ta propone De Meza pa bira minister den Gabinete AVP FUTURO, pero Eman y Croes ta laba man. Nan no ta tuma un decision y ta manda De Meza lanta caso pa asina huez tuma e decision si De Meza ta apto pa bira minister of no. Mas insolito ta cu den e caso aki cu Eman a manda De Meza lanta contra Departamento di Impuesto (DIMP), Minister Wever encarga cu DIMP ta laga e directora presenta na corte sin ningun abogado pa asesor'e y defende e caso na unda cu interes di Pueblo mester wordo defendi.

Presion pa DIMP cambia su opinion a faya

Durante screening a sali na cla cu De Meza no a paga belasting y pesey e inspector di belasting na DIMP no por duna un opinion positivo riba e comportacion fiscal di De Meza, cu ta un di e rekisitonan pa por pasa screening pa bira minister. De Meza a purba pa DIMP cambia su opinion door di pone presion den media, pero DIMP no a cambia di opinion. Aunke Eman a haya tur informacion pa tuma su decision como formador, toch e kier pa De Meza presenta un carta cu opinion positivo di DIMP. Esey a pone cu De Meza mester a lanta caso contra DIMP pa forsa haya un carta cu ta bisa cu su comportacion fiscal tabata uno positivo.

Wever y Eman ta para pa interes di AVP y no esun di Pueblo

Den e caso aki un candidato pa bira minister ta lanta caso contra un ambtenaar di e mesun gobierno den cual e kier bay sirbi Pueblo. E Ministernan Eman y Wever cu mester percura pa e ambtenaar aki cu ta defende interes di Pueblo haya asistencia di un abogado, ta laga e ambtenaar bay bringa e caso dilanti corte sin un abogado. Door di laga e directora di DIMP su so defende e caso dilanti huez, ta bisto cu ni Wever y tampoco Eman ta para pa bienestar y defensa di interes di Pueblo, sino mas bien, Wever y Eman ta para pa e interes cu AVP tin pa De Meza bira minister den nan Gobierno.

Directora di DIMP a mustra curashi y integridad pa para pa bienestar di Aruba

Ministernan Wever y Eman a purba di manca DIMP den corte, pero esnan presente den corte a conta cu e Directora di DIMP a sa di defende e interesnan di Pueblo di Aruba na un manera hopi profesional. Nos ta gradici e Directora di DIMP y su ekipo pa nan curashi y integridad demostra pa no sucumbi pa e presion politico, no demotiva pa e manera con nan propio Minister Wever a laga nan sin asistencia di un abogado y asina mes a para duro y defende interes di Pueblo.

Aruba mester mas hende muhe y homber cu ta para duro ora ta trata e bienestar di nan Pais. No ta wega politico tin aki, sino experticio, integridad y curashi pa para pa locual ta corecto pa Aruba. Na sra. Luenne Gomez-Pieters y tur otro ambtenaar cu ta defende interesnan di Pueblo, masha danki pa boso trabou haci na manera profesional, integro y cu amor pa Aruba.





Publico di Corsou cu opinion dividi tocante diseño di plach'i number nobo pa 2026

E siman aki, Minister di Finansa di Corsou, Javier Silvania, a lansa un iniciativa riba Facebook cu a cousa basta movecion: e presentacion di diseño nobo p'e plach'i number cu lo bay uza for di aña 2026. Cu e presentacion aki, e minister a invita publico pa scoge nan diseño faborito for di shete opcion cu el a publica. E iniciativa a genera un variedad di reaccion, for di elogio p'e curashi di haci e proceso publico, te cu critica duro riba e estetica di e diseñonan mes.

Un di e aspectonan cu a resalta ta e hecho cu, ademas di e modelonan presenta pa gobierno, hopi ciudadano a cuminsa comparti nan propio diseñonan. Algun di e peticionnan mas popular tabata pa inclui paisahenan unico di Corsou, manera e famoso Handelskade, riba e plach'i number. Esaki ta interesante, mirando cu e plachinan actual caba tin elementonan di e paisahe aki. E deseo pa mas reconoci di identidad local ta cla visibel den e comentarionan.

Necesidad pa renobacion y efisiencia

Di otro banda, tabatin un gran sosten p'e renobacion di e plach'i number. Hopi hende ta di opinion cu un plach'i number nobo finalmente lo yuda saca for di caya e cantidad creciente di auto cu no tin documento valido. Esaki ta un problema persistente cu ta crea situacionnan inhusto, specialmente ora vehiculonan sin registro legal ta causa daño. E plachinan actual a wordo introducí na 2009, y despues di tanto aña, un cambio ta bin na ora.

No ta prome biaha cu tin plannan pa modernisa e sistema di plach'i number. Na october 2017, e ex-minister di Trafico, Transporte y Planificacion Teritorial, Zita Jesus-Leito, a presenta un plan pa un plach'i number cu un chip integra. E meta di e sistema aki tabata pa no solamente combatí ladronicia di auto, sino tambe pa modernisa e registro y control di vehiculo. Via e chip aki, polis lo por a obtene informacion di vehiculo mucho mas rapido. Sinembargo, e plan aki nunca a bira realidad.

Contribucion na un "Smart City"

E iniciativa actual ta cana man den man cu e vision mas amplio di Corsou como un "Smart City", unda cu datonan y supervision ta miho integra pa beneficia comunidad. E sistema nobo di plach'i number por contribui na esaki, specialmente na nivel fiscal. Un sistema di registro mas eficiente por yuda mehora e maneho di impuesto, locual por tin beneficionan economico p'e pais.

Actualmente, Corsou tin aproximadamente 85.000 vehiculo registra. Cu e cantidad aki, ta di importancia critico pa tin un sistema di registro y control efectivo. E discucion publico tocante e diseñonan di plach'i number ta un paso den direccion di modernisacion, aunke e reaccionnan dividi ta mustra cu tin diferente opinion tocante e miho manera pa logra esaki.

Fuente: Curacao.nu



Buceado perdi haya morto cerca di Pirates Bay

LAMENTABLEMENTE, e buceado cu tabata perdí for di djadomingo anochi den area di Piscaderabaai, a wordo haya morto dialuna mainta. Polis a confirma e noticia tragico aki. Wardacosta a descubri e curpa cerca di Pirates Bay y a hib'e tera na Boka Sami.

E noticia aki a shock comunidad local, specialmente e buceadornan y esnan cu conoce e area. E buceado, cu segun vocero di polis Maurits Rosalina ta un homber jong cu no a nace na Corsou pero ta biba riba e isla, tabata conoci pa su pasion pa buceo. Detayenan tocante su identidad ainda no a wordo divulga, pa respet pa su famia y sernan stima.

Un buceo solitario cu a termina den tragedia

Diadomingo, manera e tabata custumber, e buceado a drenta awa su so. E tabata un buceado experencia y tabata haci esaki frecuentemente. E tabata conoci pa su disciplina y conocemento di e areanan di buceo, semper pega na orarionan fiho. Sinembargo, ora cu e no a regresa n'e ora stipula, su famia y amigonan a bira sumamente preocupa.

E preocupacion a bira alarma y mesora a notifica Wardacosta. Un operacion di buskeda grandi a inicia, un esfuerso masivo cu a envolve hopi recurso. Un helicopter, un avion di patruya tipo Dash, y un boto Metal Shark a uni n'e buskeda intensivo. Ademas di esaki, seis otro buceado profesional a uni n'e esfuerso, hunto cu varios boto priva for di e area cu tambe a yuda busca. E solidaridad di comunidad por a wordo sinti, tur hende cu speransa cu lo a hay'e na bida.

Búskeda reanudá y e encuentro tragico

E buskeda a sigui diadomingo anochi te ora cu scuridad a cay, haciendo e operacion mucho mas dificil y peligroso. Ehecucion di buskeda a wordo para pa un rato, cu e promesa di reanuda mainta trempan. Dialuna mainta, asina solo a sali, e teamnan di buskeda a bolbe bay awa cu e speransa cu kisas e mainta aki lo a trece noticia mas positivo.

Lamentablemente, poco despues di a reanuda e buskeda, Wardacosta a descubri e curpa sin bida di e buceado. E encuentro tragico aki a confirma e temornan di tur cu tabata involvi. E caso ta un recordatorio doloroso di e peligernan cu ta bin cu actividadnan den lama, hasta pa esnan mas experencia.
Fuente: Curacao.nu



BONEIRO

Boneiro bou di vergrootglas

CFt ta duna un advertencia cla

COLEGIO di Supervision Financiero (Cft) pa Boneiro, Sint Eustatius y Saba a duna Boneiro un feedback fuerte riba nan prome Rapport di Ehecucion (UR) 2025. E rapport, cu a ser entrega mas cu dos siman laat, ta mustra cu Boneiro ta riba bon caminda pa cumpli cu e norma di presupuesto central, pero toch tin algun punto importante di atencion.

Preocupacionnan principal di Cft

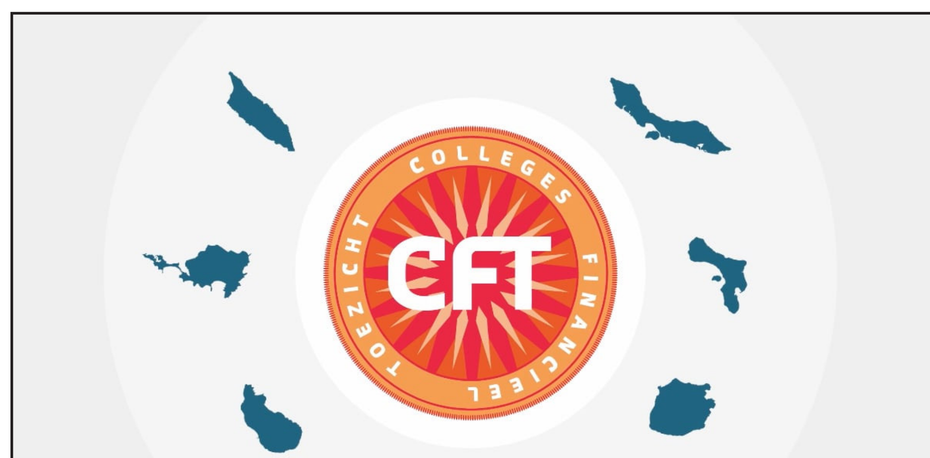
Segun Cft, tin tres punto principal cu ta cousa preocupacion:

1. Ehecucion cu a bay cu retraso: Maske Boneiro a termina e prome kwartaal cu un surplus, ehecucion di e gastonan ta keda atras segun e presupuesto. E realisacion di e gastonan ta un 19% tras di lo planea, y esaki por tin consecuencia pa con e fondonan wordo gasta mas laat e aña aki. Cft kier mira cu Boneiro ta alcansa e atraso aki den e di dos kwartaal. Nan ta enfatisa cu e atraso aki por causa presion innecesario riba e presupuesto den e di dos mita di aña, ora tin menos espacio pa coregi. E ta vital pa Boneiro tuma medidanan concreto pa ehecuta e gastonan manera planea, asina evita un acumulacion di gastonan cu por bringa contra e stabilidad financiero.

2. Compromisonan di inversion cu no ta presupuesta: Boneiro a haci inversionnan pa $5.8 miyon, mientras cu solamente $3.4 miyon tabata presupuesta. Esaki ta bay kontra e Ley FinBES, cu ta exigi cu tur gasto, incluyendo inversionnan, mester ta debidamente presupuesta. Nan ta trahando riba un cambio den e presupuesto pa drecha esaki, pero Cft ta enfatisa cu mester evita esaki den futuro. E hecho cu inversionnan significante no tabata cubrí p'e presupuesto ta indica un falta di planificacion rigoroso y un posibel riesgo p'e disciplina financiero. Cft ta warda un plan cla di accion pa preverí cu esaki keda ripiti, pasobra transpariencia den gasto ta fundamental pa bon gobernaccion.

3. Mal calidad di maneho financiero

E rapport entrega tin deficiencianan den su calidad: No tin suficiente splicacion, tablanan no ta consistente y no tur informacion, manera cuentanan local, a ser entrega completo. Ademas, falta un raportahe cla tocante e progreso di e plan di mehoracion di maneho financiero cu a keda acorda. E mal calidad di e rapportnan ta stroba Cft di eherce nan funcion di supervision cu efecto. E falta di informacion preciso y completa ta haci imposibel pa evalua e situacion financiero real di Boneiro y pa identifca areanan cu mester atencion urgente. Cft ta insisti riba un mehoracion drastico den e manera cu informacion financiero ta wordo colecta, procesa y presenta.



Conseho urgente di Cft

Cft ta conseha e Colegio Ehecutivo di Boneiro pa:

Adapta y maneha e presupuesto di inversionnan miho. Esaki ta inclui revisa e proceduranan pa tuma desicionnan riba inversion y sigura cu tur gasto grandi ta wordo pre-aproba y inclui den e plan financiero.

Mehora e calidad y completitud di e rapportnan for di e di dos kwartaal padilanti. Esaki ta rekeri un revision di e procesonan di rapportahe, capacitacion di personal y un control mas estricto riba e informacion cu ta wordo presenta.

Raporta tambe riba e progreso di e plan di mehoracion hunto cu Ministerio di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino (BZK). Un comunicacion regular y transparente cu BZK ta esencial pa Boneiro ricibi sosten y guia den e proceso di mehoracion aki.

Cft no ta descarta cu mas laat den e aña e presupuesto mester wordo adapta si resulta cu e retrasonan no wordo alcansa. Esaki por nifica medida mas drastico pa sigura cu e isla keda riba un curso financiero stabiel.

Fuente: Bonaire.nu

Comienso prometedor p'e temporada di broei di turtuga di lama na Boneiro

E temporada di broei di turtuga di lama 2025 a cuminsa di un manera hopi prometedor, segun cifranan di Sea Turtle Conservation Bonaire (STCB). Den e prome luna di e temporada, ya caba a confirma un total di 13 neishi riba e islanan. Esaki ta un señal positivo p'e populacion di turtuga di lama den nos region.

Turtuganan di lama ta criaturanan magnífico cu ta hunga un rol crucial den nos ecosistema marino. Nan ta yuda mantene e salud di nos rifnan di coral y yerba di lama, cu na nan turno ta sostene un variedad grandi di bida marino. P'esey, cada neishi nobo ta un victoria p'e naturalesa di Caribe.

Detayenan di e prome luna

Di e 13 neishinan confirma, un cantidad remarcabel di 12 neishi a wordo haya na Klein Bonaire.

E islita aki, cu ta un sanctuario natural protegi, ta un luga ideal p'e turtuganan deposita nan webonan. Ya caba, un total di 118 yiu di turtuga a sali for di nan webo y a yega sano y salvo na lama for di e neishi na Klein Bonaire. E bista aki, di e yiunan chikito ta bringa pa yega lama, ta un experiencia inolvidabel y ta duna speransa p'e futuro di e especie.

Na Boneiro mes, te ainda a confirma 1 neishi. Sin embargo, ta importante pa corda cu e temporada ta djis cuminsa. E webonan den e neishi aki ainda no a sali, pero e team di STCB ta monitor nan di cerca pa sigura cu nan tin e miho chens pa logra. E trabou di e conservacionistanan ta esencial; nan ta marca e neishi, vigila nan contra posibel menasa y yuda guia e yiunan ora nan sali pa nan por alcansa lama cu siguridad.

E temporada a cuminsa cabalmente

E temporada di broei di turtuga di lama ta core di mei te cu december, loke ta nifica cu tin hopi mas luna pa mas neishi wordo haya y mas yiu lo wordo mira. E inicio aki ta duna bon speransa cu e aña 2025 lo ta un aña exitoso p'e conservacion di turtuga di lama na Boneiro.

STCB ta traha sin descanso pa proteha e especienan aki cu ta den peliger. Nan esfuerso no ta limita solamente na monitor neishi; nan tambe ta haci investigacion, educacion publico, y ta boga pa proteccion di habitatnan marino.

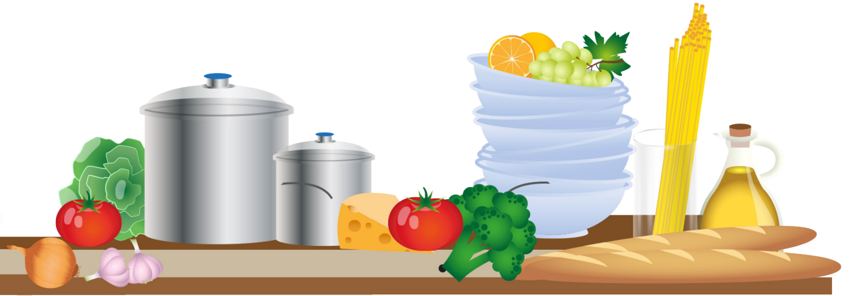
Participa y siña mas

Si bo kier siña mas tocante e turtuganan di lama y contribuí na nan conservacion, bo tin e oportunidad pa participa den un patruya di monitor di neishi na Klein Bonaire. Esaki ta un manera unico pa mira e trabou di e conservacionistanan di cerca y compronde e importancia di nan esfuerso. Pa inscribi, por manda un e-mail na cepa@bonaireturtles.org. Bo participacion por haci un gran diferencia den e esfuerso pa proteha e criaturanan maraviyoso aki pa generacionnan venidero.

Fuente: Bonaire.nu



RECETA DI DIA



Chocolate Cake

E bolo di chuculati aki ta un clasico, perfecto pa cualkier ocasion. Su preparacion ta relativamente rapido y e resultado ta un bolo humedo cu un sabor ricp di chuculati.

E ta ideal pa un celebracion, un treat pa bo mes of pa comparti cu bo sernan keri. Sigui e pasonan aki cuidadosamente pa un resultado espectacular!

Ingrediente:
4 webo
190 g di sucu
125 g di manteca, na tempertura di camber
125 ml di lechi, lauw
1 telep di esencia di vanilla
180 g di all purpose flour (hariña di tur proposito)
50 g di cacao poeder sin sucu
8 g di baking powder
Un pisca di salo

Preparacion:
Pre-keinta e forno y prepara e forma: Pre-keinta bo forno na 180°C (350°F). Hunta bo forma di bolo cu manteca y strooi e cu un tiki hariña, of bisti e bom cu papel di horna (parchment paper).

Bati e webonan cu sucu: Den un comchi grandi, bati e webonan hunto cu e sucu te ora nan bira cla y fluffy. E mescla mester dobla den volumen y bira un colo mas light.





Agrega e manteca y esencia: Agrega e manteca suave (na tempertura di camber) na e mescla di webo y sucu. Bati te ora e keda bon combina. Despues, agrega e esencia di vanilla y e lechi lauw, batiendo lihe te ora nan integra.

Integra e Ingredientenan seco: Den un comchi apart, sefta e hariña, cacao poeder, baking powder y e pisca di salo. Seftamento ta yuda elimina klompi y combina e ingredientenan.

Combina seco cu humedo: Agrega e ingredientenan seco gradualmente n'e mescla humedo, batiendo suavemente cu un spatula of na un velocidad abou cu bo mixer. Bati solamente te ora e hariña ta net net combina; no bati di mas, pasobra esaki por laga e bolo bira duro.

Basha den e forma: Basha e mescla di bolo den e forma prepara y move e forma un tiki p'e mescla sinta pareu.
Horna: Horna pa mas of menos 30-35 minuut, of te ora un toothpick hinca aden den e centro sali limpi. E tempo di horna por varia depende di bo forno.

Laga fria: Ora e solo ta cla, sac'e for di forno y lag'e sinta den e forma pa 10-15 minuut prome cu bo sac'e completamente y lag'e fria riba un reki di metal.

Sirbi: Unabes fria, bo por sirbi bo bolo di chuculati asina mes, of decor'e cu un glaze di chuculati, frosting of fruta fresco.

Fortaleza pa Famia

Un tata responsabel

E ta zona doloroso, y mas ainda fuerte pa scirbi, cu nos tin hopi homber, pero poco tata

TIN hopi tata cu no sa, of a lubida, tin di nan ta manipula, of no kier carga nan responsabilidad como tata. Ta facil pa traha un yiu, pasobra mayoria homber cu drumi cu un muher por traha un yiu, segun e naturalesa cu Dios mes a crea. Si nan ta desea esey y si nan ta completamente bon di salud.

Pasobra ta esey ta e unico forma pa poblacion por multiplica ora un homber y un muher tene relacion sexual cu otro. Pasobra ta solamente na un homber y un muher Dios a duna e funcion ey. Awor deber di un tata na prome lugar ta pa Stima su Esposa. (Efesionan 5;25).

Un tata mester por guia su hogar, Spiritualmente. (Josue 24:15).

Un tata mester provee pa su Famia (1 Timoteo 5:8).

Un tata su deber ta pa comparti sabiduria cu su Famia, specialmente den cos cosnan di Dios, pa asina e por tin un hogar sano y cu respet, norma y balor.(Deutoronomio 6:6-7-8).

E curason di un tata mester ta un curason cu ta pordona, pa asina henter e Famia por tin bon ehempel, di e boluntad di Dios.(Mateo 6:14-15).

E posicion duna pa Dios na un tata no ta negociabel, pesey Dios a pone como cabes di cas.(1 Corintionan 11:3).

Deber di un tata , ta pa coregi su yiunan, y no laga cos bay for di man, tuma tempo pa bo hogar, y no duna oportunidad na diabel.(Hebreonan 12:7).

Un tata mester exhorta su famia, den amor di Cristo Hesus, papia cu nan como tata y como amigo, sinta na mesa y dialoga, duna conseho y tuma conseho,pa asina bon comprondemento por reina den cas y un por conseha otro.

Dios no ta yama ningun tata, pa ta spantado di su famia, cu un cara sera constantemente, manteniendo su famia bao di stress cu su comportacion, pensando cu ta asina ey e por controla e asuntonan familiar, esey no ta funciona asina.

Mi yuinan tende instruccion di un tata, y paga atencion pa boso hanja comprondemento. (Proverbionan 4:1).

Un tata mester di yudansa di Dios pa guia su Famia, bo no por guia bo famia segun conseho di amigonan, na trabao of bao di palo , of ora ta dal serbes na chines, esey hopi biaha ta conseho nan carnal, cu no por soluciona ningun problema, pasobra cada cas tin su crus, y a base di e relacion cu e tata tin cu Dios, Dios lo yude guia su famia.

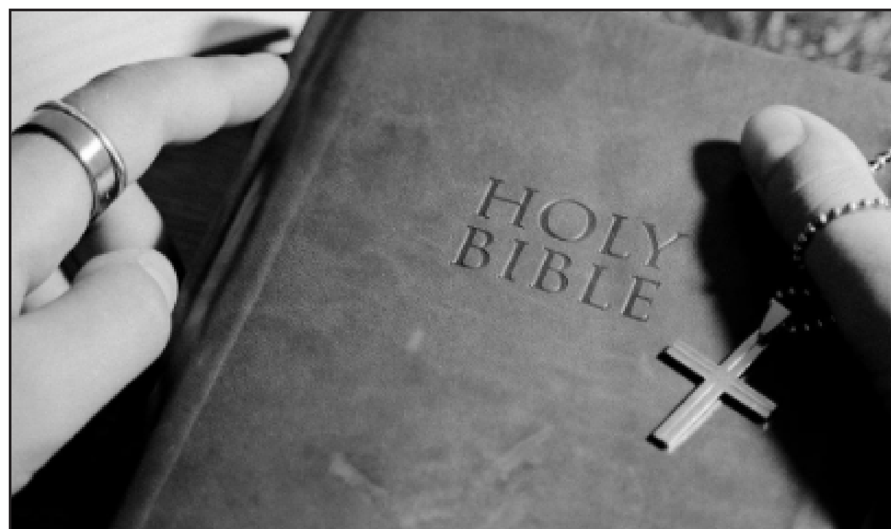
Famia ta algo di hopi balor, y perdida di famia ta haci hopi dolor . Especialmente ora e famia dividi, y e yiu cu bo tabata carga, of cu tabata sinta riba bo pia, of cu tur atardi tabata corre bon duna bo un brasa ora bo yega for di trabao, awor a bira e yiu cu bo tin cu traha afspraak pa papia cune of hasta mire, pasobra bo a neglisha bo famia.

Awor como tata nos tur ta mira cu pa motibo cu hopi tata a neglisha nan deber, e problema social bao di hoben ta grave.

Awor kico ta nos deber como tata, nos no por para keto, tampoco tira falta riba amigo y gobierno.

Nos mester acudi serca Dios, pasobra ta Dios a duna nos e autoridad pa bira tata, pesey den tur situacion nos mester consulta cu Dios. (2 Cronicas 7:14).

Awor mas cu nunca tur tata mester aserca e trono di gracia di Dios.



Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un historia di fe inconfundibel

San Carlos Lwanga y compañeronan martir

AUNKE 3 di juni no ta un dia di fiesta prominentemente reconoci den e kalender liturgico general na hopi luga, e ta e fecha cu Iglesia Catolico ta celebra anualmente San Carlos Lwanga y su compañeronan martir, colectivamente conoci como e Martirnan di Uganda. Nan historia ta resona como un testamento poderoso di fe inconfundibel, curashi extraordinario y resistencia indomabel dilanti di persecucion extremo, cu a tuma luga na fin di siglo 19.

E persecucion di cristiannan n'e Reino di Buganda (awendia parti di Uganda) a cuminsa den serio alrededor di 1885, bou di e reinado turbulento di Rey Mwanga II. Mwanga, un monarca homber hoben y volatil, a mira e expancion rapido di e misionnan cristian – tanto catolico como protestant – como un menasa directo pa su autoridad politico y spiritual.

E influencia creciente di e religion nobo riba su propio hendenan den su corte, cu tabata converti na cristianismo, a haci su preocupacion mas grandi. Den un intento desespera pa accentua su poder y elimina e locual el a mira como un desafío, Mwanga a cuminsa un campaña di opresion brutal, dirigi specialmente contra e cristiannan. E hobennan converti, entre nan hopi cu tabata traha directamente den e corte real, a keda firme den nan fe, nengando di renuncia na Cristu a pesar di e menasanan cla di tortura horibel y morto.

Den e centro di e resistencia spiritual aki tabata Carlos Lwanga, un hoben dinamico y carismatico cu a sirbi como lider di e trahadonan real. Carlos, kende a keda bautisa como catolico y confirma djis prome cu su aresto, a bira un faro di speransa y un ehempel bibo di fe inconfundibel pa su compañeronan.

El a anima otronan pa keda firme den nan creencia, hasta ora nan tabata enfrenta e peliger mas grandi. Su curashi no tabata djis un acto individual, sino un inspiracion colectivo cu a fortifica e boluntad di e grupo, yudando nan para hunto den nan sufrimento. E tabata lucha p'e derecho pa adora.

E momento culminante di nan sacrificio a yega riba 3 di juni 1886. Riba e fecha tragico aki, Carlos Lwanga y 12 di su compañeronan a wordo condena na morto y ehecuta den un manera particularmente cruel: nan a wordo kima na bida na Namugongo, un luga cu awo ta un centro di peregrinacion importante. E escena



tabata uno di sufrimento extremo, pero tambe di un dignidad y paz asombroso.

Testigonan cu a presencia e ehecucionnan a relata cu e martirnan a enfrenta nan final cantando himno y resando, nan bosnan vibrando cu fe te na nan ultimo aliento. Nan morto, aunke tragico, a sirbi como un simia poderoso p'e fe cristian, yudando p'e floria y plama mas leu den Africa.

E legado di e Martirnan di Uganda ta perdura te cu awe, hopi mas leu di e fronteranan geografico. Nan a wordo canonisa pa Papa Pablo VI na 1964, reconoci oficialmente pa nan curashi y p'e impacto duradero cu nan tabatin riba e crecemento di Iglesia Catolico den henter e continente Africano.

Nan ta ser honra como patrono di e hubentud Africano y di Accion Catolico, y nan historia ta un recuerdo constante di e balor di conviccion religioso, e importancia di defende principionan moral, y e boluntad pa haci sacrificio p'e cosnan cu ta importante.

Nan ta un ehempel inspirador cu ta transcende tempo y cultura, motivando creyentenan rond mundo pa keda firmemente na nan fe, hasta dilanti di e prueba mas duro y menasanan di bida.

E regalo di bida

Un reflexion di gratitud y fe

TUR mainta, ora solo lanta y su prome rayonan di luz bishita nos, ta un invitacion pa refleha riba e regalo inmenso di bida. E ta un don divino, un milager cu hopi biaha nos ta tuma pa nada den e careda diario. Pero si nos tuma un pausa pa contempla su balor, nos ta descubrí un rikesa incomparabel.

Bida no ta djis e batimento di nos curason of e halamento di rosea den nos pulmon. Bida ta e conexion cu tur locual ta rond di nos: e canto di e parha, e flornan cu ta floria, e ola di lama cu ta keda dal riba e costa. Bida t'e amor cu nos ta comparti cu nos sernan stima, e amistad cu ta nutri nos alma, e hari cu ta haci nos mas fuerte.

Den e core core di nos existencia, ta facil pa perde e bista di e bendicionnan chikito cu ta forma nos dia. Un cuminda riba mesa, un dak riba nos cabes, e salud pa lanta y traha. Tur esakinan ta exprecionnan di e gracia di Dios, manifestacionnan di su amor infinito pa nos. Nos ta biba den un mundo yena cu maraviya, pero hopi biaha nos ta keda ciego pa nan, envolvi den nos preocupacionnan, nos deseonan, nos metanan material.

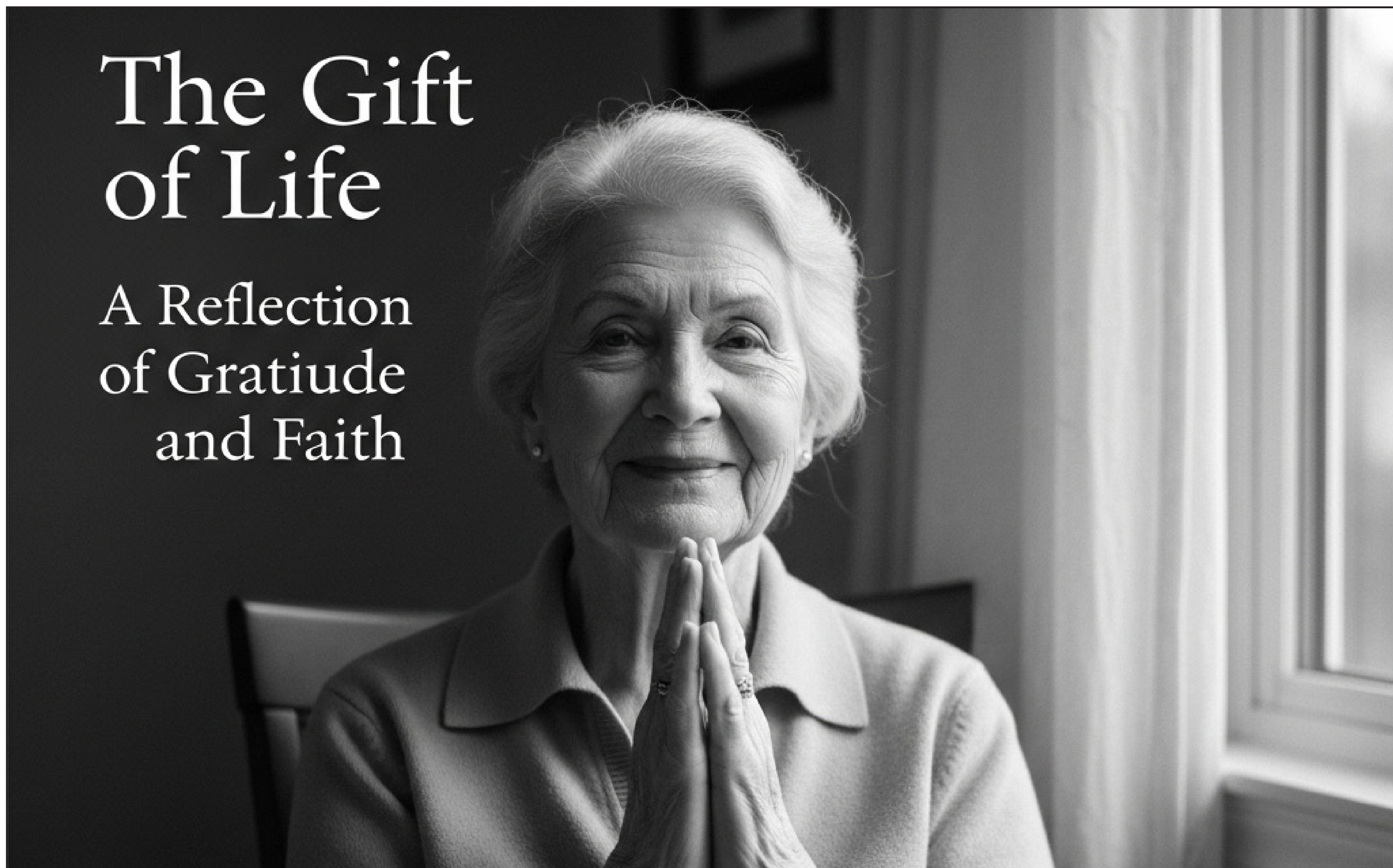
E fe ta un pilar esencial den nos reconocemento di e regalo di bida. Ta door di fe nos ta compronde cu nos existencia no ta un coinsidencia, sino un plan divino. Dios, den su sabiduria perfecto, a crea nos cu un proposito, cu un meta. Cada un di nos ta unico, speciial, y carga un chispa di e divinidad.

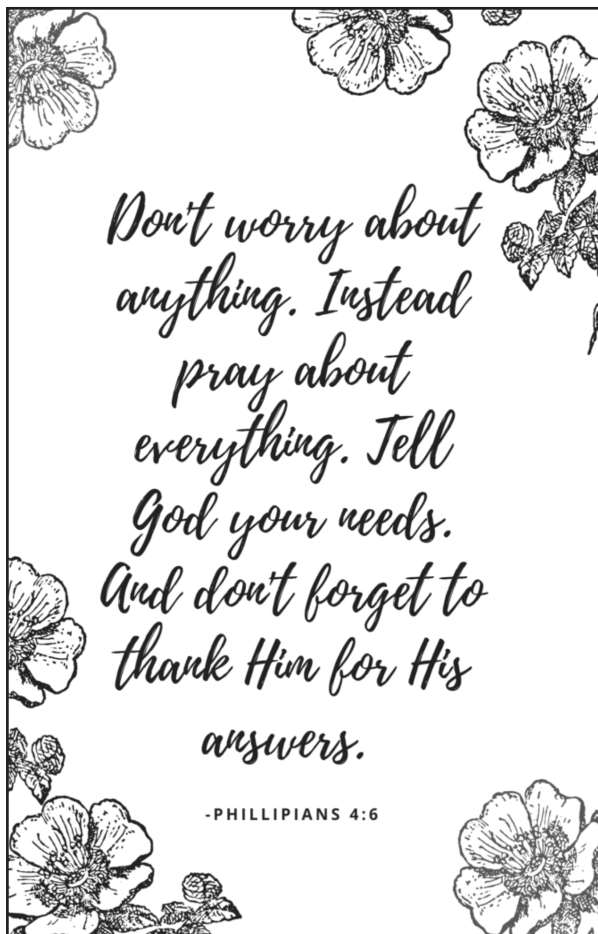
Den momentonan di alegria, nos ta sinti e presencia di Dios. Den momentonan di tristesa, nos ta yama riba dje. E ta nos consuelo, nos forsa, nos speransa.

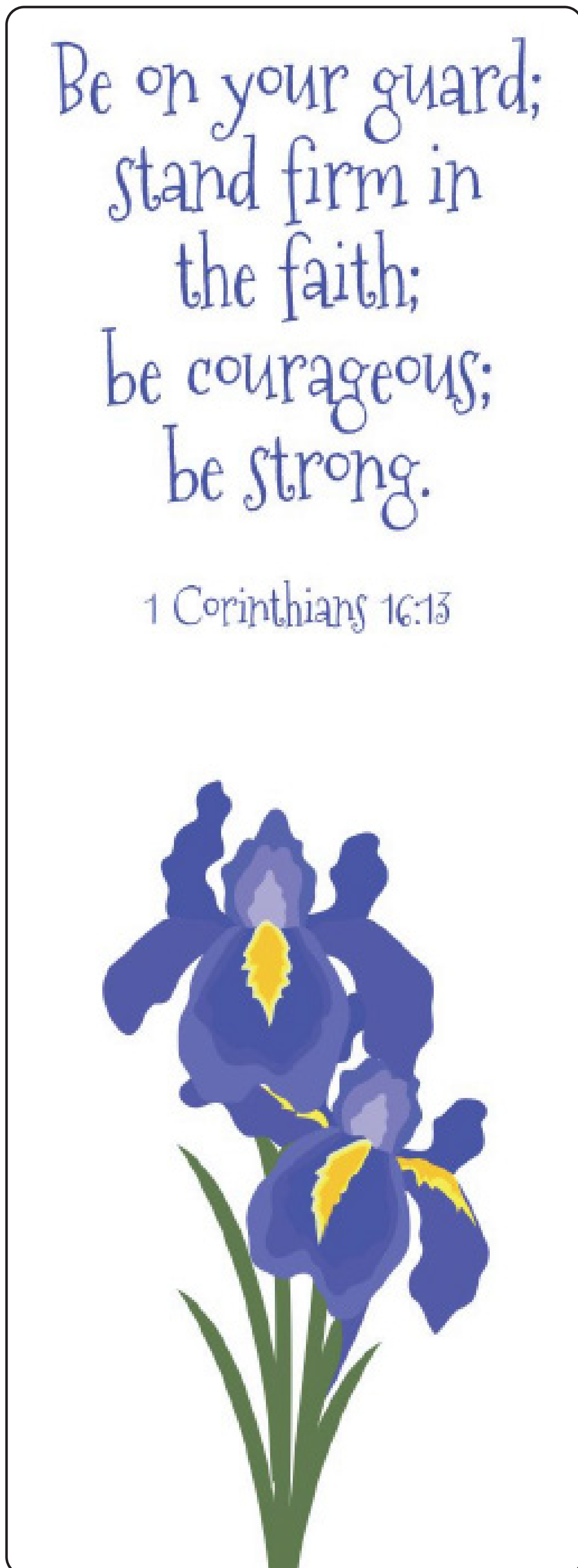
Ora nos ta confronta desafionan, ora parce cu e caminda ta scur, e fe ta e luz cu ta guia nos. E ta duna nos e conviccion cu, a pesar di tur cos, nos no ta nos so. Dios ta cu nos, semper.

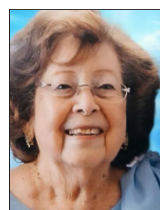
Laga nos cultivá un curason yena cu gratitud. Laga nos reconoce e balor di cada momento, di cada persona cu ta crusa nos caminda. Laga nos biba bida cu intensidad, cu amor, cu compacion. Laga nos ta un canal di bendicion pa otro, reflehando e luz di Dios den nos accionnan.

E regalo di bida ta precioso. Laga nos uz'e pa glorifica esun cu a duna nos e. Laga nos biba cu fe, cu speransa y cu un gratitud profundo pa tur loke nos tin.









Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. vda. Edna R. Meelis-Arendsz
Cariñosamente yama Mama, Oma, Omi y Na
*03-09-1933 - †30-05-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

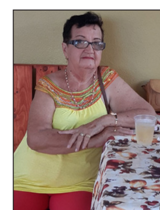
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Mario Presentacion Morel
*21-11-1940 - †27-05-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





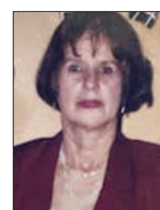
Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos,
cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu tristesa na nos curason y conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sofia Carolina Peterson
Cariñosamente yama "Fia"
8 19-09-1943 - †01-06-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Catharina Maria Ras-Croes
Miho conoci como "Inchi"
*02-08-1943 - †30-05-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.






Gradicimento / Invitacion

Un danki di curason ta bai na tur familiar, bisiña, amigo y conocirnan cu di un manera of otro a duna nos sosten promer y despues di entiero di nos defunto stima:

Tomas "Tinchi" Vrolijk

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.

Ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar dia:
Dialuna 02 Juni 2025 pa 7:00 pm na Misa Sta. Filomena na Paradera
Diamars 03 Juni 2025 pa 5:30 pm na Kapel di Alto Vista.
Diabierna 06 Juni 2025 pa 7:00 pm na Misa Sta. Filomena na Paradera

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.




Met intens verdriet, maar dankbaar dat zij zo lang in ons midden
mocht zijn, nemen wij afscheid van onze geliefde

Yvonne Helena Elisabeth Hocks
*01-09-1956 - †01-06-2025

Namens haar:
Echtgenote: Harrie
Kind: Omaira
Kleinkind: Zoë

U kunt afscheid nemen van Yvonne en de familie condoleren op donderdag 5 juni 2025 tussen 19.00 uur en 21.00 uur bij de Aurora Funeral Home.

Gelieve geen bezoek aan huis.

To those who by persistence in doing good
seek glory, honor and immortality,
he will give eternal life.
Romans 2:7




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu gran tristesa pero conforme boluntad di Dios, famia ta participá fayesimento di:

Leo Geerman
mihó conosí como Buchi
*18-06-1955 - †27-05-2025

Na nomber di su:
Yiu nan:
Monique Geerman
Angelique Geerman
Leoangelo "Ango Rast" y Ashley Geerman
Jonathan Geerman y Noëmi Haddocks
Ruman nan:
David Geerman
Michael y Rubischka Geerman
Amigo di cas:
Jose Fidel Hernandez
Mama sin dolor:
Donna Peltier
Nieto/a nan:
Danique Trenidad
Daninne Trenidad
Siangely Cicilia
Janilsa Offerman
D'ange Sint Jago
Angelo Figge
Ayisha Figge
Daimen Geerman
Nazalia Geerman
Subrina y subrino nan:
Marbiana Beaumont y famia
Rudaiska Geerman y famia
Michaelson Geerman y famia
Rubison Geerman y pareha
Jonathan Geerman y famia
Misha Geerman y pareha
Shama Geerman y famia
Rena Geerman y pareha
Omo:
Harry (Monay) Feliciana y famia

Tur su prima y primo nan

Demas famia nan:
Geerman, Feliciana, Clarenda, Trenidad, Cicilia, Wheeler, Offerman, Sint Jago, Haddocks, Figge, Anthony, Beaumont, Rasmijn, Dubero, Werleman.
Tur su coleganan y clientenan di Lucky Numbers.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoci.

Acto di entiero ta tuma luga diamars 3 di Juni 2025
Di 7or pa 9or PM
Na Aurora Funeral Home
Cumana #76
Oranjestad, Aruba




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba verde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu tristesa na nos curason y conforme cu boluntad di nos bon Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Fortunato Rubio Koolman
Cariñosamente yama "Rubio"
*21-04-1937 - † 29-05-2025

Na nomber di su estimada esposa:
Lourdes Koolman-Leonardo

Mescos cu su yiunan:
Arturo y Edith Anjie-Haayen y famia
Carol y Enny Anjie- Kelly y famia

Su rumannan:
Wilfrido y Margot Koolman-Lampe y famia
Rosendo y Enilda Koolman de Mey y famia
Gerrit y Denise Koolman- Arends y famia

Su cuña y swa nan:
Alcantara Leonardo y famia
Edgard y Armgard Leonardo Loewenthal y famia
Famia Leonardo na Hulanda
Famia Kuiperdaal na Hulanda
Famia de Jongh na Boneiro
Marchena y famia
Pourier y famia

Sobrino y sobrina:
Nelson y Lucia Yarzagaray-Danje y famia
Roland Koolman y famia
Robert Koolman y famia
Vivian Yarzagaray y famia

Primo y prima nan mas yega:
Robby, Elvia, Harry, Swinda, Aida y Hubert Koolman

Tur primo y primanan, sobrino y sobrina nan y demas famia: Koolman, Leonardo, Lampe, Anjie, de Mey, Arends, Yarzagaray, Ponson, Wouters, Haayen, Kelly, Kuiperdaal, de Lange, Marchena, Solagnier, de Jongh, Lin, Martijn, Henriquez, Zarraga y Lacle.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir di nos difuntu stima.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar Diaranson 4 di Juni 2025 na Pray Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Lamentablemente despues di ceremonia di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Cada mensahe y muestra di atencion ta altamente aprecia.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!



 **www.awemainta.com**

 **www.facebook.com/AWEMainta**

 **5880022**

 **noticia@awemainta.com**
aviso@awemainta.com